工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address. 2075.
P. O. Box 62
中華民國僑務委員會登記證台報新字第壹[illegible]壹號
中華民國內政部內領登記證內警台報字第零[illegible]號
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：弍六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：弍四弍九六　廣告部：二弍一六〇　社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第七零四八號
[illegible]

今日發刊「體育專欄」出紙一張半

英國防大臣提出嚴厲警告
蘇俄如侵略歐洲　將即遭核子報復
強調英須保持強大履行義務

【英國文契斯特四日路透社電】英國國防大臣威金生今日稱：蘇聯在歐洲著手任何重大之作戰行動，將被戰術核子武器還擊；此事現無疑問，「馬林諾夫斯基於十月廿三日發表彼將以戰術核子武器支持彼等之部隊，因此，吾人必需部署吾人之戰術兵力，此乃顯明之事」。威金生稱：渠欲加強本星期在下議院之所談，關於在核子時代當中，發生戰爭之最大危險乃在於使侵略者方面之若干估計錯誤。渠繼謂：「世上無一人有說蘇聯願自己及世界之毀滅，惟估計錯誤所產生之危險，吾人對此必須經常提防。」威金生稱：從克魯曉夫最近行爲所得之教訓者，英國必不可從任何軟弱之立場發言，但必須決心保持強大以履行其所負之條約義務，並必須從一種實力地位上立論，「余確信倘非西方擁有嚇阻戰爭之戰略核子武器，則蘇聯於過去十年當中，可能已經發動侵略戰爭，或某種侵略行動。蘇聯之所以不敢發動者，實因西方擁有此種重要嚇阻戰爭之核子力量。吾人以吾人之V級轟炸機及在本國之飛彈基地作爲此力量之一種貢獻。此點爲吾人同盟之英國所知，而且，余意將亦爲蘇聯所知，因此種嚇阻力量可以由一個侵略者之力量，倘其欲向吾人發動侵略之時。此侵略者能與吾人極大之損失，吾人對此點並不否認。然而是西方有摧毀一個侵略者對此力量之反應深度之。因此，吾人必須記能和平所需之平衡，其權操自此種事實，即吾人如欲阻止世界本身之毀滅，則爲此平衡是賴，而此種平衡必須操諸吾人之手中。」

美助理國務卿麥孔尼稱
南越若提出要求　美軍始投入作戰
目前美國不會派兵前往南越

【俄亥俄州．哥倫布城四日合衆國際社電】美國處理遠東事務助理國務卿麥孔尼昨日稱：美軍可能不會在南越使用。麥孔尼稱：渠將於未來數天內，與泰勒將軍會晤。泰勒頃旅行東南亞，調查面對共黨擴張中，自由世界之局勢後歸國。麥孔尼稱：渠相信目前駐南越之美國軍事顧問團，足以遏阻共黨顛覆亞洲國家之浪潮。渠稱：祇有在南越政府提出要求時美軍始投入作戰。渠解釋稱：美國試行透過談判及外交協議之方式阻遏共黨向東南亞推進。美國人不應受東南亞局勢悲觀之見解左右。美國人無須由自己陷于痛苦，同樣亦不應對自由世界在亞洲所面臨之局勢過度樂觀。渠認爲全世界各地之人民，基本上是反對共產主義者，一個國家變爲共黨國家，祇因使用武力所致。

【華盛頓四日法新社電】接近白宮之人士今日認爲美國政府可能於下星期決定對南越增加經濟及技術援助，惟不會派出美國武裝部隊協助南越政府剿共黨游擊隊作戰。上述消息人士對泰勒頃完成越南實情調查，並已向甘迺迪總統提出關於南越局勢之報告以後，所綜合之節要。據了解泰勒將軍經已建議將越南軍隊之指揮權力加以改組，俾使越南陸軍在執行對共黨游擊隊之作戰，能更具有彈性及獨立之行動，每次下決心時，無須向西貢之高級指揮當局請示。據悉甘迺迪總統雖然原則上反對派出美軍入越，惟對此事迄尚未作最後決定，總統然渠正在等候國務卿魯斯克是日晚返回華府，下週方召集各首要顧問一次協商，俾研究泰勒將軍所提出之報告，並作出一項決定。

馬嘉烈分娩後
各地賀電有如泉湧
醫生宣佈母子均安

【倫敦四日路透社電】馬嘉烈公主及其初生之[illegible]嬰兒在克拉倫斯宮中安渡一宵，皇家醫師於今晨謁見公主之後發出上項報告。報告中幷謂：公主母子之情況非常愉快。御醫貝爾維爾爵士，比爾勵爵士偕[illegible]斯爵士，在宮內逗留逾時四十分鐘。

全世界慶賀此芳齡三十一歲之公主及其初生嬰孩之函電紛至沓來，有如泉湧。

史諾頓伯爵昨晚在宮中陪侍一宵，今午始行辭去與其母露茜子爵夫人午餐。

克拉倫斯宮外，今天仍有少數人民鵠立宮門之外，表示慶祝之意。

美核子航艦　昨首次試航
時速超過四十海浬　裝有八具原子引擎

【華盛頓四日路透社電】美國海軍參謀長安德遜上將今日透露稱：新核子航空母艦「企業」號，於首次出海試航時，其時速逾四十海里。渠對記者稱：該艘八萬五千噸之航空母艦，以八具原子引擎爲動力，速度超過設計人士所預測之航行速率。「企業」號在美國東部海岸外之大西洋舉行試航後，昨日寄碇于佛吉尼亞州新港紐斯。

蘇俄勞民傷財　昨日又爆氫彈
轟隆隆爆聲震天

【華盛頓四日法新社電】此間之美國原子能委員會宣佈：蘇俄今日又在中亞舉行另一次核子爆炸。估計爲數百萬噸炸力之核彈。此爲蘇俄自九月一日恢復試驗核子以來之第卅一次爆炸。美國原子能委員會謂：今日蘇俄之試爆，是在新地島地區舉行，但未說明該核彈之確實威力，祇謂該爆炸爲一數米加噸威力之核試。

中共駐蘇人員　慶祝蘇俄革命
克酋故不到場

【倫敦四日美聯社電】中共駐莫斯科「大使館」星期六日舉行一次慶祝蘇俄革命四十四週年紀念儀式，惟蘇聯總理克魯曉夫並無到場。莫斯科電台稱：應邀出席者以最高級官員，爲第一副外長庫滋涅佐夫，渠在席間致詞，頌中國人民在建設社會主義及共產主義進一步之光榮勝利。最近之蘇共大會，幷無暗示中俄共有膠膛之証據。中共「大使」劉曉，祝賀蘇俄人民，在共黨及克魯曉夫率領之中委會領導下之成就。

日人憤怒抗議蘇試氫彈

十月卅一日，東京市內三千名以上之憤怒示威者列隊前往蘇聯大使館，抗議蘇聯舉行五千萬噸炸力超級氫彈爆發試驗。（泛亞社）

希治閣的緊張情節
巴士女客有奇遇
背上遭人刺一刀

【華盛頓三日美聯社電】一輛公共汽車中有一個女乘客今天在車上聽見了坐在後排椅子上的一個男客俯身向前對她說道：「女士，你背上有把刀。」她回頭看了一下，果然並非虛語。有一柄六寸長的刀刺入她肩胛上深達寸半。於是司機停了車，立刻將這位受傷的婦人送往醫院。威爾遜夫人現年三十一歲，經醫院檢查，說她的情況良好。她於事後告知警察說，她在車站候車時有一個男子將她打了一下跌倒地上。當她起身來大喊救命時，這個男子逃跑掉了。

保共步蘇後塵
開始清算史達林

【蘇非亞四日法新社電】保加利亞國民議會主席團，今日決定將蘇非亞城之第一區名稱由「史達林區」改爲「列寧區」。

今日天氣

吹和緩北風至東北風，天色良好而乾燥。今晨天氣較涼，七時氣溫爲華氏表六十七度，濕度百分之五十五。十時氣溫七十四度。昨日氣溫最高七十九度，最低六十九度。

英國官員提出警告
東西方談判問題　現仍難立即展開
雙方將在蘇京繼續保持接觸

【倫敦四日合衆國際社電】英國政府人員今日警告稱：西方與蘇聯舉行解決柏林問題之全盤談判「現仍有一段長途」。彼等不相信東西方正式談判現是在轉角處不遠之際。彼等稱：西方與蘇聯現行談判之事，仍祇一種協議之談判基礎，能否於本年確立前完，此種基礎何時確尚未發現。又謂：甘迺迪總統，美國國務卿魯斯克及英國首相麥米倫，上月對蘇聯外長葛羅米柯試探蘇聯之意向，此事雖稍能澄清東西方之立場，惟未能打開談判之途徑。英國駐蘇大使羅拔斯，可能於十一月七日之蘇聯革命紀念慶祝儀式舉行後之試驗工作將可顯示蘇聯方面是否有認真談判之態度，足以使西方值得與蘇聯在會議席上相見。西方盟國上月與葛羅米柯會談所獲意見，已因共黨最近在柏林之強硬態度而告消失。蘇聯此種態度，曾迫令英國與克里姆林軍坦克軍隔東西柏林分界線互相對峙。克魯曉夫本人雖隨後表示與西方談判，但祇不過與西方問題商討之論調，與其以前之基本論調相同而已。大致相同，惟小心細讀島氏促開談判之聲明，表示共黨之立場仍未改變。彼等仍要求西柏林爲一個非軍事化之自由市，分期撤除西柏林之交通路線，並將交由東德管制。西方外交觀察家警告：須留心蘇聯最近對北歐之行動，此行動是建議與芬蘭舉行關於防衛事項之談判。

法國將在週末　地下試爆核子

【巴黎四日合衆國際社電】據今日獲悉：法國準備恢復核子試驗，並定本週末在撒哈拉沙漠舉行一次地底核子爆炸，此將爲法國一連串核子爆炸之第五次。據巴黎方面人士稱：法國國防部長美斯米在撒哈拉沙漠渡週末，顯然是視察該次試爆。法國舉行核爆之地點，將係東勒智特北面之霍加山區，可能是在一山峯挖入一深洞試爆。

羅斯克在日表示
美爲世界安全　將作空中核爆

【日本箱根三日法新社電】美國務卿羅斯克今晚宣稱：美國可能恢復空間核子試驗，因爲世界將不會安全，如果核子優勢落在共黨手中。羅斯克在此間出席參加日美部長級貿易會議，向記者招待會發表談話，批評最近甘迺迪總統核子試驗所發表的聲明。美國務卿說：他充份瞭解歷史上日本受過原子破壞，對核子試驗特別敏感，但如果美國被迫恢復核子試驗，希望日本不要抨擊。他指出：克姆林宮最近舉行共黨第廿二屆大會，預測共黨將於一九八〇年統治世界。羅斯克宣稱：「一世界將不會安全，如果核子優勢，落在那些自認有統治世界野心的人們手中」。他補充說：自由世界，沒有這種野心，他呼籲自由世界瞭解，倘若變更美國可能被迫恢復其空間核子試驗。

【箱根四日美聯社電】美國務卿羅斯克於星期六日稱：倘蘇聯取得核子優勢，則此事不僅對美國，而且對美國之盟邦具有重大之利害關係。渠稱：日本將因此種世界權力均勢之轉移而蒙受影響。羅氏定於美、日貿易及經濟委員會舉行之三天會議之後，於星期六日下午啓程前往漢城。今晨會議休息時發表此項評論。羅氏對合衆國際社記者發表談話稱：渠發覺日人對核子試驗之立場，已有令人滿意之了解。日本外相小坂善太郎，爲日本首相池田勇人之會談，刻正出席此次限於兩國閣員七人，討論經濟問題之會議。羅斯克於與小坂及日首相池田勇人之會談中，會後得檢討國際問題之機會。羅氏於星期五在記者招待會中要求日本了解美國對核子試驗問題之觀點，此項問題在日本實爲一敏感問題，蓋日本不僅爲世界上唯一之戰時原子受禍國，而且位於美、蘇兩國試驗所產生之致命輻射塵經過之路徑。

特務跟踪插翅難飛
莫洛托夫　命不久矣
兩度召往蘇俄使館

【維也納四日合衆國際社電】共黨第一名公敵之前蘇聯外交部長莫洛托夫，於今日前往蘇聯大使館密商。莫氏之赴蘇使館，今日爲第二日。奧國政府與政界方面經常流行之謠言，咸謂蘇聯總理克魯曉夫上月譴責莫氏爲共黨之敵人後，此前蘇外長在此之日已可指數。渠今日在蘇聯大使館商談二十分鐘，其情形與昨日相同，治商後，渠即由蘇使館返其寓所。莫氏在此間現任國際原子能組織之蘇聯常務代表。最近，此間瞭望莫洛托夫在公共場所中，有一名蘇聯便衣官員，並有四名奧國人跟踪。

【維也納四日路透社電】奧地利之邊防哨站，經已接奉注意蘇俄前外長莫洛托夫之動向之命令。莫氏現任蘇俄駐國際原子能機構之代表，曾在今日赴蘇俄駐奧大使館，此爲第二次。此已增大外間之猜測，認爲莫氏離此返莫斯科之時間已迫在眉睫。莫氏今日由住處乘車赴蘇俄大使館內僅逗留二十分鐘。奧大利之邊防哨站接有命令，當於莫氏乘汽車或火車進入捷克或匈牙利境內時，立即作一報告。

蒙哥馬利大發謬論
主張由香港撤軍　並關閉海外基地
促編若干海軍陸戰突擊兵團

【倫敦五日路透社電】蒙哥馬利在今日之星期日泰晤士報建議一項英國國防之新基本計劃，包括英陸軍由西德撤退，將大部份海外基地關閉，及編組若干「海軍陸戰突擊兵團」，駐於世界各戰略要點。蒙哥馬利是根據西方國家聯盟長期政治目的之需要而作上述之改組。渠建議在自由歐洲祇能有一個統一之德國。渠稱：一切國家應原則上同意，彼等應撤向最後由不屬於彼等之國家，將武器部隊撤退。關於英國之國防，蒙哥馬利謂：大量之陸軍應保持駐於英國，俾作爲戰略後備部隊。渠提議英陸軍及空軍應由西德撤退之後，繼又謂：駐於香港、新加坡、塞普路斯、馬爾他及直布羅陀之陸軍與皇家空軍衛戍部隊，除擔任內部安全任務以外，幷無有用之目的，應立即大批削減，稍後再完全撤退。

石燕在印爲影迷簽名

現時在新德里參加國際電影節之香港影星石燕，在海多伯大厦之招待會中，爲其影迷親筆簽名。旁觀者爲日本女影星。（泛亞社）

最後消息

【華盛頓四日合衆國際社電】消息靈通人士今日稱：甘迺迪總統下星期與印度總理尼赫魯舉行第一次元首會談時，將請求尼赫魯支持美國對付共黨在東南亞推進之強硬立場。甘迺迪又將試行令到尼氏對美國決定恢復空中核子試驗更加諒解，倘必要時爲了在武器方面，保持比較蘇俄佔先。尼赫魯下星期一抵達華府。兩位政府首腦，預料將相爲揭及中共問題，彼等對是否中共應予加入聯合國，有極深刻之歧見。

【路透社訊】蘇聯共黨理論報今日（星期六）稱：蘇聯共黨將繼續對修正主義，宗派主義及一切逸出馬列主義正軌之偏差行動，發動一種毫不姑息之鬥爭。在最近之莫斯科蘇共大會中蘇共說明，「關於阿爾巴尼亞共黨領導集團有害態度之醜惡事實真相」。

【倫敦四日路透社電】莫斯科無線電台今晚評論英外相荷姆勳爵，昨日聲言英國之核子威力足以毀滅蘇俄大多數城市之演詞謂，蘇俄並不畏懼此種恫嚇。該台用英語廣播稱：此爲不負責任之英國領袖之不負責任演詞，顯示英政府目前之外交政策爲準備另一戰爭。該台又謂：「吾人不願談論英國核子彈之實力如何一問題，惟吾人願提醒此一好戰之勳爵，祇需數顆之核子彈，即足以毀滅一個人口稠密之小國」。

【華盛頓四日合衆國際社電】白宮人士今日表示：預料甘迺迪總統與西德總理阿丹拿將於阿丹拿再當選爲西德政府首腦以後之不久會面，又謂：當阿丹拿已再被確認爲總理之後，預料甘迺迪之正式請柬即可隨後發出。關於阿丹拿可能於下星期三或星期四抵華盛頓之傳說，似屬言之過早，蓋因阿丹拿於該時似未能正式就任總理，而且，彼兩人在該時之會晤，將與印度總理尼赫魯訪問美國之日期衝突。

【河內四日法新社電】北越通訊社今日報道，寮國中立派領袖佛瑪因健康理由，決定不前往巴拉邦。

美國風土人物誌
生活簡單，着重實際

．翁薇生．

舊金山風物：

自東方來美國的旅客，第一站往往就是舊金山。舊金山是美國有數的大城市，能夠和它並駕齊驅的，僅有在西部的洛杉磯，在東部的紐約和巴爾的摩以及中部的芝加哥等城市而已。

當一位旅客，從他抵達舊金山的那一天起，就算是已經抵達了美國。雖然有人以爲美國所給人的第一個印象是整齊清潔，這個印象，以後可以一直保持，從舊金山至紐約，從芝加哥至邁亞米，各地的風土人情特別懸殊，然其整齊清潔，一切顯得有條不紊的特性則一。

提起舊金山（一般僑胞稱作三藩市），最先襲擊到的，應該是唐人街了（此地稱作華埠）。據說，舊金山的唐人街是全美國的唐人街中最大的了。唐人街所佔的位置極佳，它自成一角落，卻與三藩市的市中心點相近，從三藩市的鬧市（DOWN TOWN AVEA）乘電車，約在十、四分鐘左右，便可抵達唐人街的主幹都板街了。

說到，在唐人街中，有些什麼精采的地方呢？可說的多着了。咱們中國人，尤其是廣東人，最先是吃的文化。唐人街內，五步一樓，十步一閣，遍是大館子，小館子。可吃東西，各式各樣，應有儘有。從早茶開始，蝦餃、叉燒包等點心，到中午是吃的炒粉、炒麪，各種菜式，包括生炒田雞，糖醋田螺……總之，在港澳市面上一般可有的菜式，這裡幾乎都可以照辦無誤。

其次，則是一般的中國手工藝品的店鋪，但這些鋪內，道地的中國貨並不多，往往日本貨在充中國貨也。

舊金山市內，市外交通都很便利。雖說美國人中很少家庭沒有汽車，但公共交通仍然十分發達。譬如市內交通，則有汽車（巴士）、有軌電車、無軌電車和纜車等多種了。關於公共交通，有一點值得一提的就是每一車輛，只有一位司機，他兼任了所有車上的工作，售票、拉閘和開車，扶婦孺上落車，休班時洗車等所有的工作。在上車之初，每個乘客自動走近司機處，把錢放入機器內，然後，如果要轉車時，順便向司機取轉車紙，再自己去找位置坐，若不多一站，不必等一站停了，有客必上。如果，這裡有一天發生了巴士司機打傷乘客之類的新聞的話，那恐怕立即要成爲全美報章的頭條新聞，比太空人升天之類的事更新奇也。

市區外，公路更是四通八達，在美國公路上開車，速度是在五十英里至七十英里之間，太慢或太快，卻要受罰。不過，公路是平坦而筆直，一望前去，恍似直至地之盡頭。但有一點，就是在這裡開車切要小心，因爲所有公路都是單行的，而且無法中途調頭，如果在入公路之前搞錯了公路的號碼，則往往會一錢隔天涯，所謂差之毫厘，謬以千里的了。有一次，筆者與朋友到柏路雅圖的士丹福大學去玩，即因搞錯了公路，本來一小時左右的路程，變了三小時才能到達。

前次，已經說過了美國交通的方便，在美國，可以說行方面是絕對不成問題的。那末其他的三方面又怎樣呢？

美國的衣食住

如果就平均水準來說，美國的衣食住三方面，都要比港澳台灣等地來得高些。自然，這是指一般水準而言。如果就個別來說的話，很多美國人的生活比不上港澳的生活水準也。

在衣着方面，美國人頗隨便，幾乎可以說甚麼衣服都可以穿，祇要不爛不破就可以了。

在衣着方面，美國人頗隨便。幾乎可以說，什麼衣服都可以穿，只要不爛不污就可以了。一般的職員、教員、教授等階級的人，還是要成套的西裝，和打領帶的，但就學生而言，除了東部幾所特別的學校外，都不必結領帶上課的。但美國大部份地區都很冷，因此，冬季的戶外衣服是絕不能少的，原則上說來，一位留學生只要帶冬夏天的西裝各一套，冬大衣一件，以後晴雨兩用夾大衣一件，已可以應付一般的需要了。自然，普通的時間穿着的衣服，如夏威夷等仍須準備一些的。

在食方面，說良心話，美國餐的味道確不及中國菜的好。美國人一日三餐中，午餐最馬虎，大概都是一兩片三文治、熱狗之類便作了。早晚兩餐，則很重視。美國食物中，在通常聽見的是熱狗（Hot dogs），其實，依筆者瀏覽，熱狗還不算是最流行的午餐。最常見的午餐是什麼呢？一「威碌加」是也。所謂「威碌加」（Hamburger）也者，其實是牛肉夾麵包。一個圓形的麵包（Bun），直徑約在三英吋半左右，最厚的部份約爲一英吋半，中間夾以一薄片煎熟的碎牛肉餅，另外還有一片生菜，一片鹹瓜，這便是美國最普遍的午餐了。起先時，吃這些東西，自是不慣，但慢慢也就無所謂了。在美國人的食譜中與我國人好些地方是相反的。譬如在香港，雞是比較豬牛肉貴的，但在美國，剛好相反，三者中，雞是最平的肉食也。（未完）

香港大學學生會謹定於本月六日（星期一）上午十時四十五分敦請雅麗珊郡主主持學生會新會所揭幕典禮，並訂於下午二時至六時，敬邀香港大學舊生，畢業生，及校友會，集議會同人返校參觀學生會新址，及香港大學與學生會之歷史展覽，特此敬告，恕不另柬。
香港大學學生會謹啓
一九六一年十一月三日

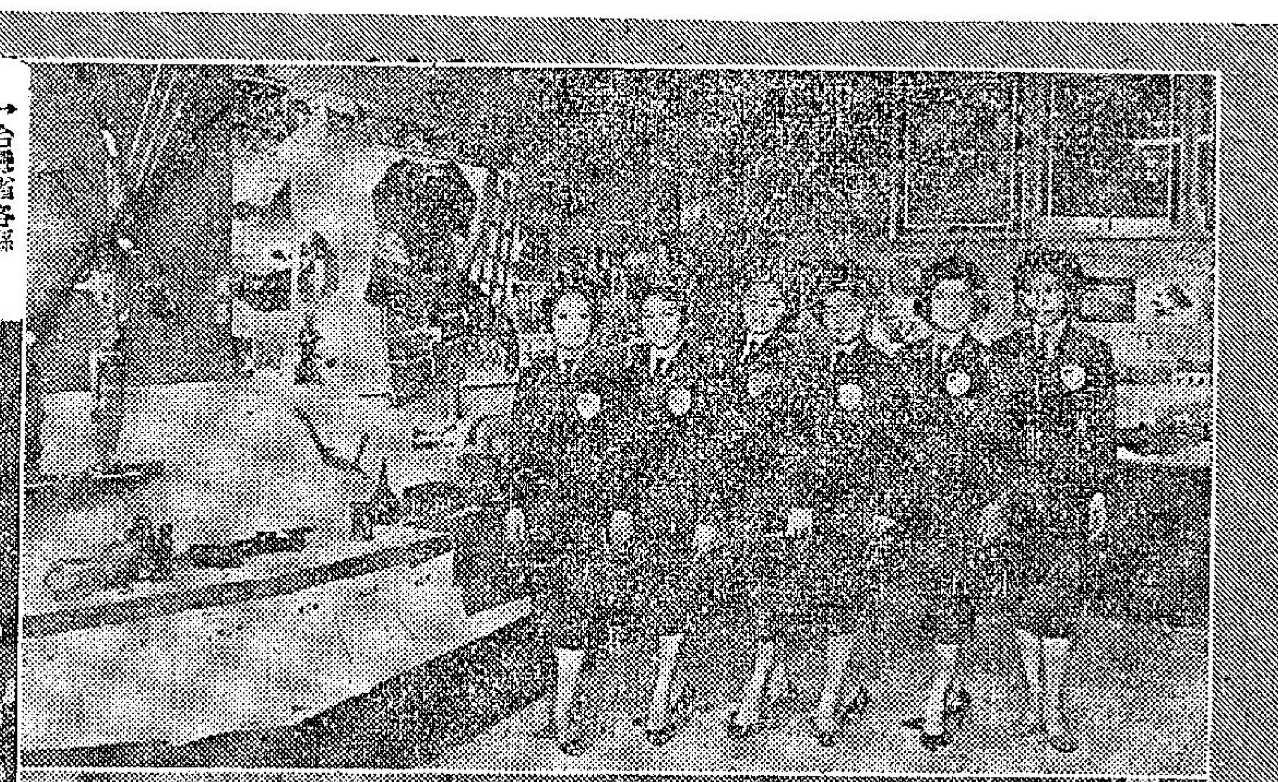
八珍甜醋
最親添丁諾記
馳名港九　遠近送到
香港電話：中環：四四四七三三　北角：七〇四五二三　油麻地：六〇三三五　旺角：八〇六七七　五〇六四一
九龍電話：深水埗：八〇九四〇

培眞日夜英專
上課時間：分上下午班及夜班另加設九時廿分夜班
校址：彌敦道七〇一七〇九號（即邵氏大廈對面）
電話：八〇二〇七二
招生：字母班至F4班　新高級班　西人教授　部設冷氣

廣嗣藥露
瑞芬氏　註冊商標
經中英美政府註冊化驗無毒發給證明
中華民國十八年廣嗣藥露又經汕頭海關德國醫生化驗無毒並證明用者無害
外療　廣嗣藥露
總經理惠民藥行

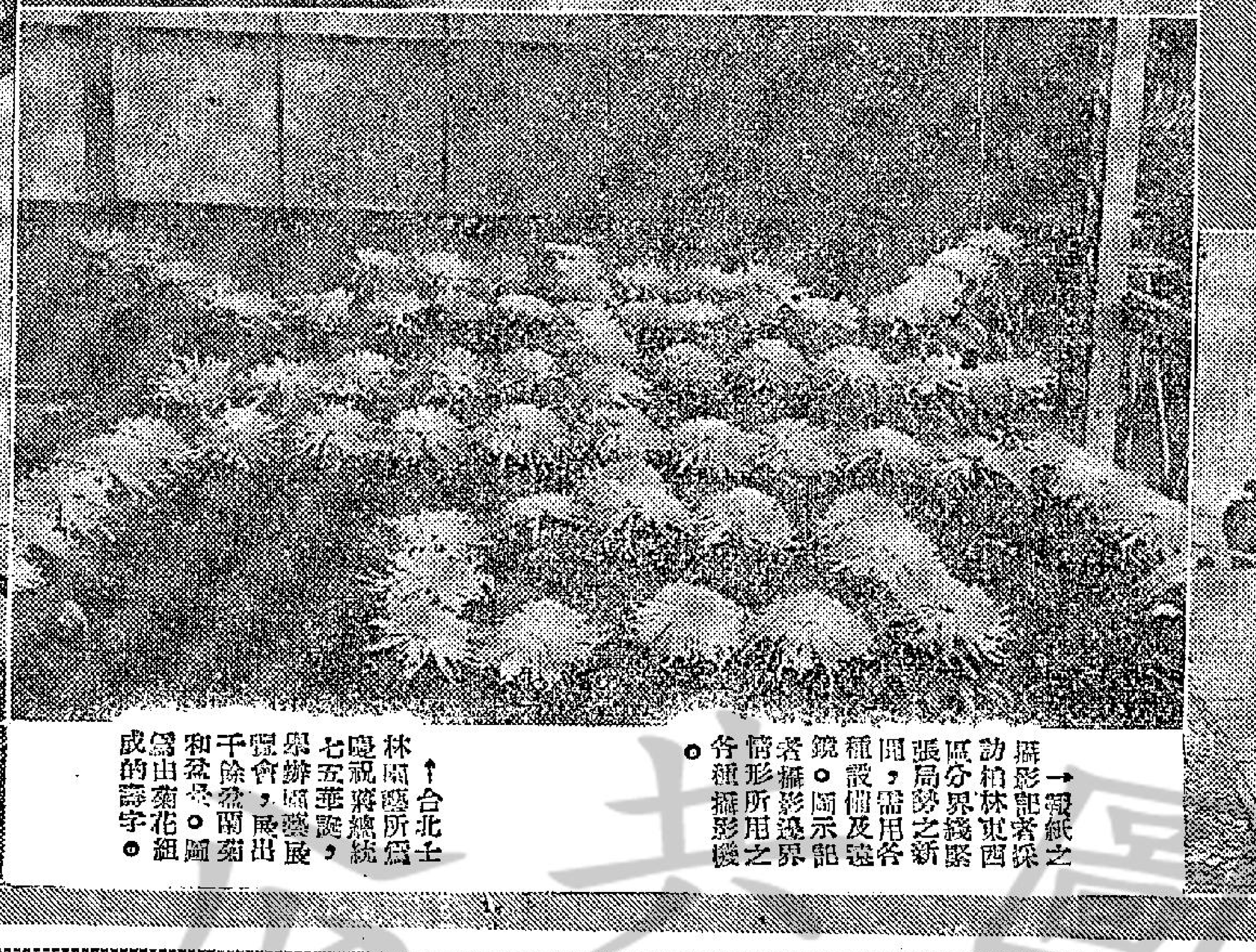
鐘示　鼻淵丸
長流鼻涕一服即止　頭瀉鼻塞能夠根治　十元一服不可不試
（治驗）一切鼻病　頭痛鼻塞　流涕鼻血　久塞不通　感冒噴嚏　喉痛痰涎　長流鼻涕　一服見功
中國誰謂無聖人！！本地薑何嘗不辣！！鐘示出品皆良藥！！
九龍油麻地彌敦道四九四號　每日診症時間：上午十時至下午一時，下午三時至六時，星期日下午休診
電話：八八六四一

馮滿記
歷史悠久　信用超著
全絲棉被
專營：金線袖褶　龍鳳被面　床帘　檯樓　床布　枕套　像私　花布　大砲嘜床單　摩根　鍾士床帘　依利　獲架　床帘　一切用品　無不美備
地址：九龍油麻地上海街二一九
電話：六二五五三
原棉製造．保證耐用



→台灣省各縣市民衆服務處站，爲慶祝蔣總統七十五歲華誕，在台北市中山大樓舉辦服務成果展覽，展出期間一週，自十月卅一日起至十一月六日，圖爲該項展覽會的展場一角和全體服務小姐。

↓雅麗珊郡主起程東來：圖爲郡主於本月廿九日偕其母在倫敦機場起程之照片。當郡主登不列顛尼式客機起程赴澳時，將轉赴香港之嗎，郡主之母根德公爵夫人囑其女途中珍重。



↑台北士林園藝所爲慶祝蔣總統七五華誕，舉辦園藝展覽會，展出千餘盆菊和盆景。圖爲由菊花組成的壽字。

→報紙之攝影記者採訪柏林東西區分界綫緊張局勢之新聞，需用各種設備及遠鏡。圖示記者攝影邊界情形所用之各種攝影機。

↑來自台灣全省各地的女童軍小隊長訓練露營開幕典禮，於卅日上午在陽明山森林公園舉行開幕式，由教育部長黃季陸主持。圖爲黃部長在一座營地前將一枚加拿大市長送給他的紀念章，轉贈給該營隊長陳亭。

加拿大魁北克省的奇怪法律　娶妾侍或情婦是合法的

·江夏·

附圖爲加拿大魁北克的孤兒院，左下角兩個孤兒集體受洗。

我現正在加拿大魁特利爾的天主教育嬰堂訪問，參觀五百個從不知家庭爲何物的孩子。

這些孩子全部是私生子，他們是由天主教的修女們收養的。孩子們之所以沒有父親，完全是魁北克的

在加拿大的魁北克省，男人沒有養育他們的私生子的責任。女人不能因丈夫通姦爲理由，甚至丈夫坦白承認亦然，獲得離婚或分居。娶妾侍的醫命中唯一不合法的地方，是法律不容許丈夫把他的妾侍或情婦帶回他妻子的家裡居住。

這奇怪傳統之由來，乃因魁北克與加拿大其他省份有所不同，它仍然保留法國拿破崙時代已告結束了的革命前民法。其時沒有人離婚的，以及時至今日仍是一樣。在革命前的法國，不論何時，當一個女人非法懷孕，而且發現男人規避責任時，她們向天主教的修女們求助。她知道修女將照顧她的孩子，以及將之養大成人。

由於修女們這樣的仁慈，她們將在這個人懷孕期間盡力照顧她，並且設法使她的父母們完全不知道這件事。現時在魁北克省，專爲未婚母親們而設的醫院，共有廿九間之多。就是其中一間醫院，于一九五九年曾收容了一千四百個未婚母親。在那裏每年有一千五百個無父的嬰孩出世，交由天主教育嬰堂撫養。他們完全不知道家庭和母愛爲何物。

正如一個天主教育嬰堂修女對我說：「當這些不幸的孩子們無辜地被帶進這個世界時，給予他們以照顧和愛護，乃爲社會的責任，我們盡力獻出我們的愛意和照顧，然而在一間育嬰堂裏的最佳照顧，永遠比不上一間家庭呀！」

我所參觀的容納五百兒童的育嬰堂，並不是最大的。若干孩子經已被送往美國，交給天主教人士收養。其餘的則分別送交魁北克省其他廿八間私生仔收容所收容。他們都是不愉快的結合的受害者。魁北克是一個不幸兒童們所受的苦難，和那些有苦難伸的母親及太太們，則在這種奇怪法律下慘被犧牲了。

侍制度所造成的。

六百廿七匹馬參加最盛大的賽馬

·丙丁·

英倫三島，在歐洲世紀以來，有過不少賽馬的盛事，有祇限于國內的，少數是屬於國際性的，全世界聞名的愛爾蘭打吡賽。據悉，這場大賽馬，已定一九六二年六月在愛爾蘭的卡拉夫舉行，有十五個國家的馬主參加，報名出賽的駿馬達六百廿七匹。

這次的大賽馬對愛爾蘭是極爲盛重大，數以千百計的馬迷、遊客，由全世界各地湧到愛爾蘭去。現在卡拉夫城已加以粉飾和作各種準備，屆時定卜有一番盛況，場面與景象令人不可忘懷。

著名的愛爾蘭馬主威利說：以本人的意見，一九六二年愛爾蘭打吡賽，將深切影響所有愛爾蘭人，使對於賽馬有興趣的人，更加興奮，及渴望欣賞許多國家的良駒。愛爾蘭的跑馬環境條件，倘非超過其他國際比賽大場面，至少也決不遜色。

奇丹坎練馬場前任經理與佛里爾謂：獎金的數目達六萬英鎊：愛爾蘭打吡賽可謂全世界最有價值的賽馬了。

報名參加出賽者，有十五個國家的馬主，名駒達六百廿七匹，其實這種盛大的場面，並不算稀奇，報名參加的國家，包括美國、法國、英國、德國、義大利及比利時等。

然而數百匹馬，怎樣排在一道起跑呢？據說，將來先舉行若干次的淘汰賽，最後大概祇有七十五匹名駒，參加決賽。一九六二年六月的愛爾蘭打吡賽，報名日期已於一九六〇年六月截止了，報名費不過十英鎊而已。馬主參加了是年至七月初賽後，「淘汰」一自動接納參加第二次出賽，定是年十一月舉行。如果馬主認爲他的愛駒有些把握，那麼再要付出第二次出賽的報名費二十英鎊。一匹馬要跑完了一次愛爾蘭打吡賽，將要付出二百五十英鎊的費用。一般人認爲支銷昂貴，因爲獎金數目，具有吸引力。

不過馬會當局是預算若干運輸費用補助的，如果你的馬由英國去愛爾蘭，運輸費是二百英鎊，歐洲其他國家來的名駒，二百五十英鎊，美國及其他海外國家的馬匹運輸費爲五百英鎊。如果來處越遠，馬會的運輸費補助更多。

除了數目龐大的獎金外，愛爾蘭打吡賽的頭三名馬獎的馬主，其養馬師也派來一筆橫財，有可觀的花紅，第一名馬的養馬師花紅五百鎊，第二名三百鎊，第三名二百鎊。香港的馬主甚多，未知有人報名參加這場明年舉行的盛大賽馬否？

大魚吃小魚

如玉

——這是一個弱肉強食的世界。

人類的社會如此，魚類的世界更會有過之。有一種「梭子魚」，就是這樣一種「強橫殘忍」的魚類——喜歡吞食同類的魚。據說：當一尾年紀三個月大的「梭子魚」，一旦遇到了年僅兩個月大的同類時，牠會張大了咀巴，一蹤不嚮把對方吞到肚子裡去。因此，「梭子魚」的數量到今天爲數仍甚少，牠們不是被捉光，而是自傷殘殺。有時候，一頭不大不小的「梭子魚」，吃掉了一尾小小的同類，不久，牠又會被另一條大的「梭子魚」吃掉的！——本圖是一位業餘攝影家的傑作，你看有趣不。

並非怪論

中共不能侮辱史達林論

夏渭月

克姆林宮現在由克魯契夫做正印文武生，打行鑼鼓唱「鞭屍」曲，叫做「掘史達林卦山墳」，前日，史達林之屍體，已被搬出紅場陵墓，雖或不致於毀屍滅骨，大概難入土爲安矣！

克魯契夫主演一幕咁肉麻骨痺之怪劇，但自己當然認爲傑作之一，但係北平紅朝呢批做官同志就慘矣，唔知點算好，跟住老克咁做，清算史達林？唔得！困難太多，唔跟住咁做乎？又唔得，蘇聯停止供應武器，則將來想在東南亞耀武揚威都幾難，而且激嬲克魯契夫時，佢可以矢照「中蘇協定」，派軍隊進入東北，甚至直搗北平，捧埋個公去者也。

在紅朝大員睇來，應否跟住清算史達林呢件事的確進退兩難，但老夏則期期以爲中共不可隨克魯契夫之後，侮辱史達林，否則紅朝政府即刻反轉都有份？乜咁嚴重，唔係嚇你，有理由者也。

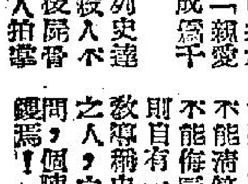
第一、中共以前將史達林捧到上三十三天，幾乎踏王神佛都有佢咁大法力，凡有文字列出「史達林」三字者，一律改爲「史達林爺爺」，中共之御用文人，更寫出「你是太陽」，「親愛的鋼」之類肉麻文字，將史達林描成爲千古以來，最偉大之救世主。

現在克魯契夫在蘇聯境內，開列史達林千幾款罪行，唔拘，佢以前確係殺人不少，好多人被佢搞到家散人亡，死後屍骨無存，所以現在來清算佢，都重有人拍掌話好。

但係，中共就唔同矣，史達林殺死幾多人，大陸有人身受過，而中共過去亦有提過，一向祇係有捧有彈，假如現在忽然來一次大張旗鼓之宣傳，話史達林爺爺係一個罪犯，個條「親愛的鋼」，原來係罪大惡極之民族罪人，則幾難落得筆，亦幾難作得掂此篇文章。因爲一作出來，必定大嚇人人震驚，以爲蘇聯一定係革命份子勝利，打倒共產主義，否則有話「爺爺」一死咗，都重要毀屍滅骨咁慘也。

假如大陸人民，誤會蘇聯人民已經反革命成功，難有唔起而響應者，如果響應者多，大陸各城鄉村鎮，紛紛高舉革命義旗，試問北平紅朝豈唔係一夜白頭，瓜到濟都有剩矣！

第二、周恩來最近去開蘇共大會，亦向史達林墓地獻過花圈，「人民日報」亦有登呢條消息，足見中共仍然好喜歡史達林，如果「人民日報」突然又列出響應清算史達林之論，則周恩來之顏面何存，佢係有違也矣。所以，中共萬不能清算史達林，更不能侮辱史達林，否則自有一種自幼即被教導稱史達林爲爺爺之人，向紅朝提出質問，個陣就不勝其大鑊焉！



福伯

新補品　田雷作

晚翠

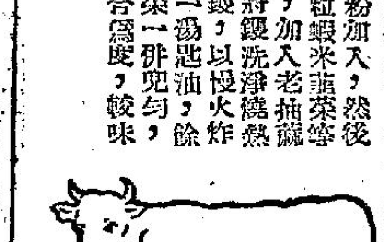
家庭菜式

·客食·

鯇魚腸煎茨餅 購料：茨仔每斤三角，買半斤一角五分，葱五分，鯇魚腸兩副六角，共費八角。製法：先以小刀將魚腸劏開洗淨，以白醋數滴抻勻切斷，再用薑汁酒一湯匙食鹽少許醃片刻，葱（二三條）去頭尾切粒，茨仔去皮，用磨茨架磨成茸，加入少量豆粉食鹽抻勻，然後將魚腸葱粒加入，一併攪勻待用。熟鑊燒熱，注入生油一匙，將鑊搪勻，以湯匙分次舀茨茸入鑊，壓成餅形慢火煎之，煎至兩邊金黃色，鏟出上碟便是。

枸杞滑牛連湯 購料：枸杞菜，日來漸多價廉，每斤六角，買半斤三角，牛肉（梅肉）每斤三元六角，買四兩九角，共費一元二角。製法：枸杞摘葉洗淨，菜莖斬斷一節節，以綿紮，牛肉剔除肉筋切薄片，以生抽、白糖、豆粉、食鹽各少許抻勻，以手捺撻，用生油再抻待用。將瓦鍋洗淨，注入適量清水，菜莖隨下，牛肉入鍋，熟時一併撈出上碟，以生抽熟油蘸食，湯以生抽調味即成。

特別介紹：鯪魚球扒紹菜 紹菜一名黃芽白，又名津菜，各地均有出產，惟不及天津故名之，近已有運港出售，筆者因時令關係，特擬此菜，以供讀者參考。購料：鯪魚肉每斤三元二角，買十二兩二元四角，雪白津菜二斤一元六角，蝦米二角，肥臘肉四角，韮菜二角，葱一角，瑞士雞精一片二角，共費五元四角。製法：蝦米洗淨切碎，以少量水浸稔，肥臘肉去皮切小粒，葱二四條，去頭尾切粒，韮菜洗淨切粒，紹菜斷開洗淨不切，鯪魚肉去皮骨，先切片後琢爛，以適量鹽加入抻勻，放在大碗中，以少量清水及豆粉加入，然後以手撻勻，撻數分鐘成膠狀，再將肥臘肉粒及葱粒蝦米韮菜等混合撈勻，又以飯碗盛滾水七分滿，將雞精溶化，加入老抽醬油各數滴，及白糖，食鹽適量抻勻作獻水待用。將鑊洗淨燒熱，注入多量生油，用湯匙將魚肉撥成臘丸大小入鑊，以慢火炸至金黃色鏟出，鑊中祇留一湯匙油，除油盡去，然後將魚球入鑊，而下紹菜，灒下紹酒一匙，與紹菜一併兜勻，隨將碗中味料注入，面下鑊蓋，炆至水份收縮適合爲度，較後以少量豆粉水埋獻即成。



傍友日記

·龐道實·

是日也：智勝行家

事實上，渠早十年八年，環境幾旺，有錢地今日咁好啱。有錢地雖然乾隆皇之與仔周日清，但有欠入債。而呢個郎先生，當時則滿身腐乳，偉人追債追到渠嘅。記得渠初期出來社會沙沙滾時，荷包既然有水，但又中意出風頭，有一次渠乞求一個記者老爺，在寫新聞時附帶寫寫渠個大名，而嗰位記者先生故意同渠開玩笑，問渠是否有錢請飲咖啡。當時阿某苦笑答，謂佢袋重有一蚊，多就有矣，由此可知其寒相畢露矣。」甚炎曰：「既然咁濕，渠點會平地一聲雷，三幾年間撈到咁把閉？而家重光名流添，可謂奇矣。」我曰：「冇乜奇喇，此正所謂時勢也、命也、運也而已。不過有一件事，你地不能不佩服渠，此即爲渠的一副死胆，咁在一個韓戰到來，便俾渠撈起咗。究竟渠點樣發達，大家既然是行家，世仔界，自然唔使講，公仔畫出腸亦明白矣。」傳世曰：「我地當然明白，而且要知一二，總之，渠之錢係唔多正當得來者。假如正當，有可能超得咁快也。大話怕計數，一計就穿煲矣。」（二）

詞

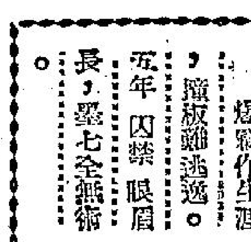
誤佳期

·竊然·

（一名飛賊蝦爆竊爲生，妻已下堂，近行竊被捕，判在芝麻灣囚五年。）

原是一名飛賊。飛手躍坦入宅。瀟爽離去不歸來，隻影殊瀟索。

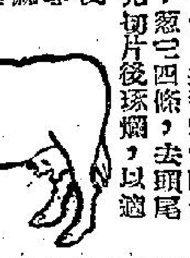
爆竊作生涯，攞板難逃遁。五年囚禁眼眉長，惡七全無術。



賭友爭執賦

以因財失義爲韻

半夜書生



一雙好友，兩個窮賓。寬如大敵，好似仇人。惡到怒容滿面，打來鮮血週身。突爲揮動老拳，果然有力；需也打傷個頭？未必無因。

一拳打去，兩腳飛來。頓成戰陣，似打擂台。竟敢肆其狗胆，何爲得咁狼胎？口角之爭，據說皆由賭賬；拳頭相對，點知全爲橫財。

即兩相爭，當堂對質。既不還清，當然追實。睇佢面口爛爛，睇佢眼睛凸凸。發須這侭，然而言語甚差；諸可通財，但係感情盡失。

打鬥唔停，兇殘之至。不顧友情，已存敵意。雖然唔係軍人，實則皆如武士。兇心打去，可知係太蠻橫；飛腳踢來，唔講啲仁義。

頭髮

高露

頭髮是條狀的，一端陷入皮膚裡面，有着一個圓形的腺胞，跟血管相連，使細胞能吸收營養而生長；新長成的細胞不斷推進，直長至頭皮的外面成爲頭髮，這時，頭髮的細胞已再不是活潰，而成爲了枯謝死亡。所以，我們在剪掉頭髮的時候，絕對不會有着痛癢的感覺。

頭髮的一端是附有着一層極爲薄小的肌肉，當我們的情緒驚慌或憤怒的時候，這層薄小的肌肉收縮，使頭髮不期然有着了竪立的感覺，所謂「怒髮衝冠」及「毛髮悚然」，那便是指這種情形而言。而且，髮端附有那一層薄小的肌肉和皮膚腺胞的形狀，也還是你的頭髮特徵的決定，假若它是圓粒形，你的頭髮則會是硬而直；若它是扁形的話，那麼，你便會有着捲曲而柔軟的秀髮了。

頭髮本身有許多特質，它有着像鋁質一般的堅硬，如果把它編織成一條繩子，是可以支持二千磅重的物體。在人體上，它每月增長約八分至三至四分之三英吋，夏天比冬天的速率高，而日間也比晚間生長較快。分佈在我們身體各部的毛髮，約爲五十萬根，其中只有手掌及腳底，沒有它的存在，在顯微鏡下仔細檢視，一根頭髮的外形，與樹枝的橫剖面極爲相似，外面的一層細胞，好像覆蓋屋頂的瓦片一樣，再深入一層是幼絲，它給予了頭髮那堅韌的力量。

人們對頭髮感到最大的煩惱，就是它的變白和脫落，有關這種剖析，分述如下：

白頭髮：以往的人們都說，假如一個人焦慮或憂傷過度，便可能朝如青絲暮成雪，其實，這只是誇張的說法，不足置信。因爲頭髮的顏色，乃是早於它在頭皮下細胞生長時已經決定；老年人因血氣衰弱，頭髮營養不足而可轉爲銀白；至於一些「白頭少年」，則多是因爲遺傳性的關係，無法改變。

脫髮：每根頭髮約有二年至五年的壽命，到腺胞停止活動以後，便要脫落；但只隔一個短時期，腺胞即恢復生機，使頭髮重行生長。不活動的腺胞，大約佔全部頭髮的百分之十，如果超過這個數目，便會有禿頭的傾向。關於禿頭，過去有些人說是性慾過份虛耗，或是暴露於太陽下過多所引起，但現代的科學家，則均相信禿頭多是遺傳的關係。

香海偶拾

德叔

女：「我沒遲到，你忘記撥慢一小時啦！」

幻想曲

槐遠

他們商量的結果，是由露薇與老王兩人合力對付露薇的丈夫，他們的方法是這樣：由兩人先在夜間將露薇的丈夫殺死，再由老王將露薇綁起來，名義上是他們家中發生了劫案，第三步，則是把露薇的丈夫的屍體，放到她的汽車後面去，由老王將車子駕駛，到適當的時候，將它推下海中。

老王覺得這個辦法不錯，他立刻按計行事，到了這一夜中，他潛進露薇的家中找出鐵錘，將露薇的丈夫打死，然後，兩個人合力將屍體移到汽車的後面去。

之後，老王再將露薇綁在一條柱子上，待他要按照原定的計劃，出去將屍體投入海中時，露薇卻叫住了他，她說：「阿王，你慢一點走，你單是這樣將我綁起來，別人瞧了，還是會不相信的。」

「請你看，我應該怎麼辦呢？」老王一時糊塗了。

「我的意思是這樣，」露薇說：「你應該把我的身體打傷一兩處地方，這樣就是警察來了，我在答話時也是沒有問題的。」

「這怎麼行呢？」老王有點不捨得打露薇。

「這怎麼不行呢，」露薇說：「我們爲了將來永遠在一起，是一定要這麼做的。」

後來，老王雖然有一點遲疑，可是，露薇卻是迫着他非要立刻採取行動不可。

這一來，沒有別的辦法可想，他祇有揮起拳頭將露薇的身體打傷，而且在這個時候，露薇還拚命對他說：「你要打得重一點，越重越好。」

後來，老王打完了露薇，這便走了出去，駕了汽車，準備將露薇丈夫的屍體投入海中。

可是，他走了以後，即有一個男子出來，將露薇的房子點上火，然後，打電話召警，警察來了，一方面將火撲滅，一方面將露薇救了出來，並且問她是怎麼一回事。

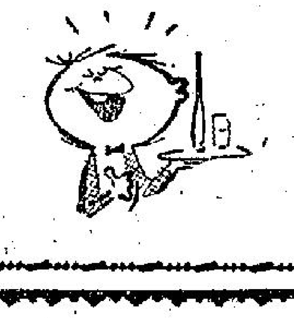
露薇說：「方才我正與我的丈夫談天，忽然來了一個賊，他先將我的丈夫打昏，然後再將我打個半死。」接着她又大哭大叫的說：「你們快去找我的丈夫啊。」

警察問清楚了她的汽車的模樣與號碼，立即派人四出追尋，結果，在海邊附近找到了老王，那時，他正要將汽車推進大海中去。

警察拘捕老王，控他打劫之罪，老王雖極力爭辯，但是卻沒有人相信他的話。

後來，老王判罪，打入監獄，一天，打開報紙來看，發現報上登着露薇與一個男子結婚的消息。

現在，老王已明白他是中了別人之計，可是，又有甚麼用呢。（下）



鐵劍朱痕　諸葛青雲著

十四、錯雜恩仇

「傅天麟，你不必把你那顆人頭，看得太重，祇要放下手中的朱痕鐵劍，便儘管自去，我們絕不傷你！」

傅天麟聞言，看了手中朱痕鐵劍一眼，突然發氣丹田，仰天縱聲長笑！

笑聲洪亮，遠被他笑得有點莫明其妙起來，詫然問道：

「傅天麟，你笑甚麼？」

傅天麟目中神光湛然地，抬頭答道：

「這柄長劍，本是凡鐵，所貴的祇是近劍柄處的一點碧血朱痕！想當年吳三桂引狼入室，社稷輕移，這位精忠炳耿的先朝孤臣，率領一干仁人志士，歷什麼起，再接再厲，不顧成敗利鈍的，爲黃帝子孫，留下了壯烈悲壯的一段光榮歷史！最後慷慨盡節，馬革裹屍，這柄鐵劍以上，遂永留千秋碧血！如今劍在傅天麟手中，我雖明知衆寡不敵，強弱懸殊，但也絕不能輕易令此劍淪入兇邪手內，有辱先賢劍中人的精忠完節，所以你們要奪取這柄朱痕鐵劍，必須先砍下傅天麟這顆大好頭顱，否則決難如願！」

南荒隱叟聽得眉梢微現怒色，叫道：

「傅天麟，你不要輕狂找死，難道你那顆頭顱，長得特別結實？須知我隨便派上一人，或是一隊，便足以使你骨肉成泥、肝腦塗地！」

傅天麟此刻神色，居然甚爲寧靜，微笑說道：

「祇要你們不以大凌小，不以衆欺寡，無論是人是獸，傅天麟以一柄朱痕鐵劍，敬候明教！否則我便先行毀劍，然後以斷劍自絕！」

他這「先行毀劍，然後以斷劍自絕」二語，聽得崖頂上的那南荒隱叟，眉頭緊蹙！

野人山主鋼鼓天魔雷震宇，也似被傅天麟昂然不屈的神色激怒，目光陰沉地往下一瞥，口中低叱半聲，身邊站的那隻巨大蒼猿，猛地把爪中雙環鋼鼓，猛然一合，雙翼暴展之下，宛如鷹隼電飛墜，直向傅天麟當頭撲落。

傅天麟此時早把生死置之度外，施展經「血淚布衣丹心劍客」苗天恨傳授以後，絕未一用的「六合天罡劍法」之中的精微變化，綿地一聲怒嘯，全身也自凌空縱起，朱痕鐵劍突化一片光瑞，迎着蒼猿一旋一絞，萬點起處，血雨飛空，居然把隻凶獸一隊，一劍了斷！

南荒隱叟一聽蒼猿慘嘯，便知了帳，側臉向鋼鼓天魔雷震宇低聲道：

「雷天魔，這傅天麟所用的甚麼凌厲劍法？居然把那隻久經你苦心訓練的通臂蒼猿，傷在頃刻之下！」

鋼鼓天魔雷震宇因武功別關蹊徑，並善施獸藥，善役百獸，而崛起苗疆，對中原武功的名派絕學，並未見得太多，所以就認不出傅天麟精奧劍法來歷，聞言臉上微紅，說道：

「小賊劍法雖快，並不甚奇，想是蒼猿輕敵，才有此失！這兒不必担心，我再派一隻全身刀鎗不入的金髮神猿，必然可以將他活活撕成兩片！」

南荒隱叟眉梢微動，笑聲說道：

「雷天魔何須再遣神獸，既然小賊武功不弱，我要借他來收歸門下弟子！」（一四〇）

血珠鍊　樗樗著

三十：春風吹又生

那時，駱奇不知道說什麼話才對了。羅迪又道：「駱老探長，今晨採自周倫來接你女兒之時，我很大方的由周倫接了去。你落在我之手，是決無生還理由的，但眼下我仍未打算把你處決。因爲你失踪之後，K市全面震動，風聲太緊；過了十天八天，事情淡了，便是你喪命時候。你必死的了，但不必爲你的女兒担心，她是我女兒最要好的小朋友，我將會把她接到家裏來，給我女兒作伴，給她的衣食和教育，我會好好供給，讓她大學讀完，還結婚的話，我將以義父資格給她主持婚禮。你是探長，我是邪路人，一正一反，是不會相容的。但你我私人交情沒有什麼，你女兒更如我妹妹，我將好好供給她一生負責，你在地牢裡，只是別在逃走方面打念頭，一路，老探長，在私人交往上，我極對你不起，但邪正殊途，不能同歸，我沒辦法相助。」

羅迪說完之後，站起來繼續說道：「我在我手裡，你插上翅膀也不能高飛的。」他手一揮，站在牆下背後的兩個大漢便把駱奇押了出去。駱奇急叫道：「羅迪，告訴我，你是什麼人？」羅迪答道：「我是什麼人？嘿，事實擺在你的面前，我是三串血珠鍊大案的主謀首領羅迪。」駱奇又道：「不，我不是這個意思。我要清楚你的來路。K市匪幫，早就給我剿滅殺絕，你還有什麼仍能在K市存在？」羅迪冷笑道：「來路嗎？吃邪路飯的就是邪路人，還須要甚麼來路？至於你把K市匪幫趕盡殺絕，未免太天眞，常言道野火燒不盡，春風吹又生，邪路人而能被趕盡殺絕，你們警探這門飯便吃不了了。」駱奇知道羅迪轉身舉步要行了，又叫道：「羅迪，我和你無仇無怨的，爲甚麼你在我退休前五分鐘仍要製造那死人無數的三串血珠鍊大案來明面向我挑戰？」羅迪回頭答道：「我挑戰的對象本來就不是你而是新任探長崔明，怎奈你太倒霉了，半途出毛病，變成三串血珠鍊大案全在你的任內發生。你又明於負責，挑起破案重任之局。其實，我要殺你，早就有機會出手。起碼你在餐室打吨了幾個鐘頭，把你了結並不是難事，我挑戰的對象不是你，殺你幹甚麼？但你自己也得要出手了，更何況，你爲邪路人提醒出殺絕甚麼，今天我殺一個老探長，也不算甚麼。」

羅迪的連串說話，已把三串血珠鍊大案的內幕情形說出了一點點，駱奇急問道：「羅迪，你爲甚麼要向崔明挑戰？」羅迪答道：「這說來話長，亦極複雜，片刻之後，我還有時間給你詳述的了；不過你作伴，一切可問鄭龍，他自會從頭至尾給你道個徹底。」（四〇）

一個只屬于我和你的故事　仇影著

十

回到出版社，立刻就接到翠珊的電話，我向她撒謊說：我在同學的家玩通宵麻將，」她孤疑地掛上電話。

這一天，我無法集中精神，更無法忘記妳的影子。所以下午趁早，就溜出來了！我悄悄地溜到妳住的地方來，然而妳竟搬走了！這眞是一個驚人的消息。

我問開門給我的女傭：「小姐呢？」

「搬走了！我只爲她看管這房子。」

「搬到什麼地方，請妳告訴我吧！」

「這一點，連我自己也不知道，」她說：「今早她回來，收拾了兩個皮箱，就匆匆出去了，臨走的時候，她吩咐我爲她看守這房子，同時叫我有機會便把它出租，但是，我好幾次追問她去那兒，她也不說。」

我差不多昏倒過去，依在門邊，我的淚差不多流了下來，我咬牙說：「雪霜！妳也實在太忍心了！」走出來，下了一陣雨，把馬路弄得濕滑的。

深秋的風吹得很勁，黃昏的景色已經黯淡下來了。

「雪霜，」我喃喃地說：「妳那兒去了呢？」

是的，妳去了那兒呢？這是一個茫茫的世界啊！雨下得更大，風吹得更緊，然而妳的影子呢？雪霜！

十一

「楓啊！你能夠告訴我的原因嗎？」坐在我面前的，是翠珊，她的臉上滿是淚痕。

我一陣子抽搐，立刻把頭埋在臂彎裏，我能說點什麼呢？我知道這其中的一切，並沒有誰的錯誤在內。

「你想一想，想一想啊！近幾個月來，你那兒曾經歡樂過？你如一塊石像地，常常一坐下來，就陷入了沉思中，直至深夜。這一來，你從不曾跟我正式談過話，連婆婆你也不理會了！楓，別忘了我們都是有感情的人，我們不應該把事藏在心底裏啊！」

「也許，」她又說：「我有什麼地方曾經激怒了你，不過，你可以向我報復，甚至打我，罵我，但是，我錯在什麼地方啊，你能告訴嗎？」她哭得更厲害。

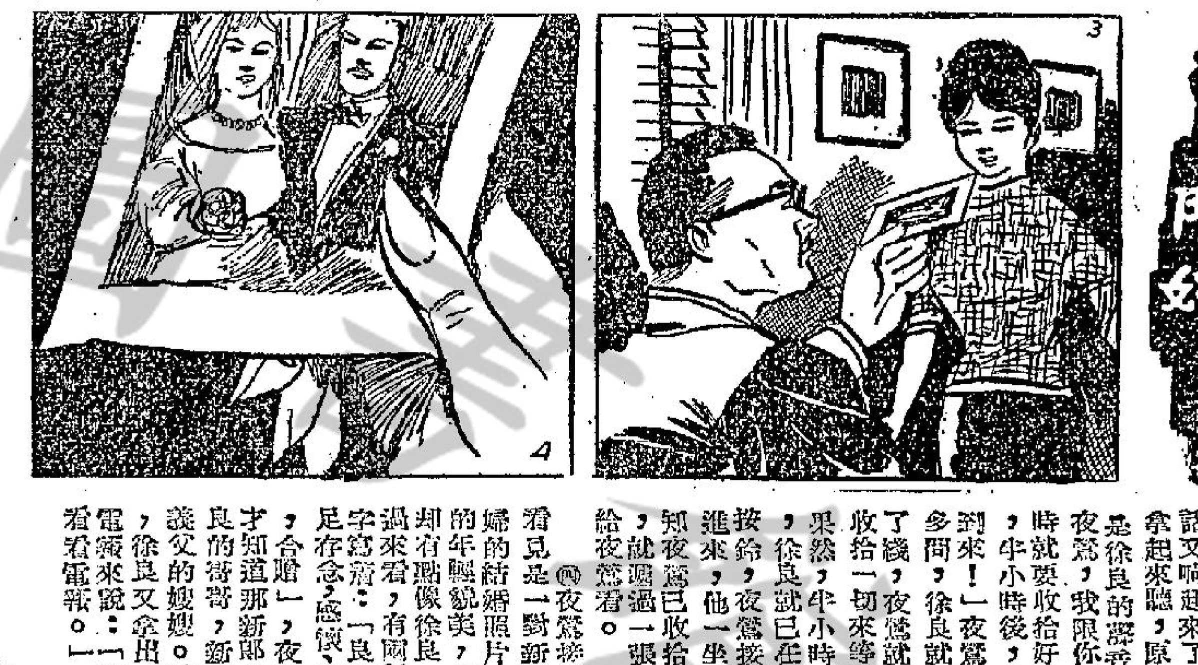
我深深地吸了一口氣，我的腦袋還是一片麻木的。

接着，她淒厲的哭聲又響起來了，「你這變態的樣子，我多少也看到一點兒。自從我嫁了你以後，雖然我們暫時的環境都不理想，但我還是咬緊牙齒和你捱下去，心底裏也怪舒服的。但如今卻不同了，我很知道，在你心底的深處，並沒有一個屬于我的影子，自從你的所謂『四婚』出現以後，我便發覺了！」

她忍着淚，又說：「我很明白你的心境，也許，你們是一對舊戀人，不過，你可以開心見誠地對我，錯啦！你不該瞞着我，更不應該如此冷淡對我。」

「我知道愛情是不能勉強的，愛情不能像貨物一般估價買賣，我雖然是你的妻子，但是，但我可以退讓的。」（二一）

魔宮除奸



㈢夜鶯放下電話筒，剛想轉身，電話又響起來了！她拿起來聽，原來又是徐良的聲音說：「夜鶯，我限你半小時就要收拾好行李，半小時後，我便到來！」夜鶯正想多問，徐良就已收了線，夜鶯就急忙收拾一切來等候，果然，半小時剛好，徐良就已在門外按鈴，夜鶯接了他進來，他一坐下，便知夜鶯已收拾一切，就遞過一張照片給夜鶯看。

㈣夜鶯接過來看見是一對新婚夫婦的結婚照片，男的年輕貌美，女的卻有點像徐良，翻過來看，有兩行小字寫着：「良弟手足存念，感懷桂仙合贈」，夜鶯這才知道那新郎是徐良的哥哥，新娘是徐良的嫂嫂。這時，徐良又拿出一封電報來說：「你再看看電報。」

風向　小喬　南宮博著　王雲圖

這時，丁奉駕一葉扁舟急駛而來：「都督！」他一躍上了周瑜的船：「吳侯已整軍出發，爲都督的後援！」

「嗯——」周瑜微笑着，似乎思索着甚麼，隔了一陣，才緩和地說：「你在休息！」

「公瑾兄——孔明今早過江去指揮他那兩邊的隊伍，」魯肅說：「你要不要見他？」

「我們昨夜談得差不多了，我想我現在還沒有一個時辰，或者，你去送送他！」

「也好——」魯肅的聲音拖得長長的。

「這一仗打勝了，孔明是會得意的！」周瑜感慨地說：「我們終於得不到這個人！」

「他終會是我們的朋友的！」魯肅堅定地回答：「除了和我們合作之外，劉備也沒有第二條路走！」

「但願如此——我眞不希望和孔明相見沙場啊！他會是一個很厲害的敵手！」周瑜握着手，忽然笑起來：「我的顧慮也太多了！子敬，就在這個時候，是嗎？」

諸葛亮上了船——昨夜，他和周瑜商討作戰計劃，四更才分手，他睡了一個多更次就起身，上船。

東吳的戰船，在港中靜靜地排列着，不久，孔明獨立船頭，凝望着八艘快船，從內港直駛而來，迅即到了自己的船前，來船的速度也就緩了下來。

於是，他看到船頭上立着的是小喬。

「都督夫人！」孔明朗聲叫着——在逗留江東這時，他參加了大喬二次宴會，和小喬也熟習了。

「啊——孔明先生在這兒！」小喬吩咐把船靠攏去，隨即回身向艙內說了幾句。

船內，一個女人弓着身出來，向孔明微笑點頭，「大夫人也來前敵看看——我們巧遇！」孔明作了一躬。「巧遇，我是來和你送行了！孔明先生，先生就過江了麼？」大喬輕盈地一笑。

「是的，有一段上水路，我應該早些走！」

「風向開始轉了吧？」大喬望了船桅上的旗幟一眼：「順風，逆水也是快的！」

「是的！」孔明微笑着：「我們這一戰也會如這風一樣！」

「孔明先生，祝你事業也一帆風順！」小喬扶着船舷說。

「謝謝！」孔明拱手說：「打勝這一仗之後，希望我們還能再見！」

「再見——」大喬帶了一個字來，她是陪妹妹到中軍看周瑜的，無意之間遇上而替孔明送行，但是，她明白這一別之後，將來再見就很難了！也許是終身不會再見的。她緩緩地舉手揚動：「再見——孔明先生開船！」（九六）

晚香

離合劍緣

十八：江山無恙我重來

一陣勁風，又在當前捲起，向龍娃一襲，龍娃人劍一齊後退，大蟒龍劍的勁度，突然消失，入雲龍一把雙袖舞動，形狀像跳天魔舞一般，看來輕盈淡宕，其實強勁非常，龍娃給他一步一步的向後追退，退下了山碰，十娘貞兒知入雲龍從的是鎖天功的氣勁，正在高興，一陣狂笑的聲音，從上清宮裡發出來，六如道士三宵和尚大踏步的跑出，笑道：「今天看見鎖天功的力量了，眞是了得，比起大蟒龍劍法，還強勁得多。」

這一晚各人實在未睡，龍娃擔憂的，各人也知道，祇要看着入雲龍對付她的辦法，不願上前，這時見入雲龍用鎖天功，幾下子把她擊敗，都很高興，入雲龍沮喪萬分。

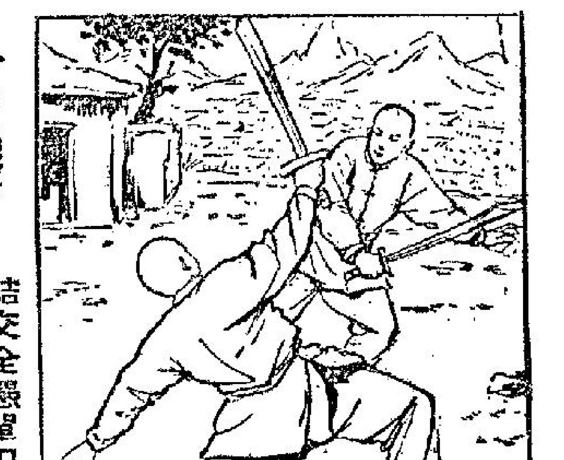
一同回到上清宮，十娘很詫異的道：「龍娃爲什麼要殺你，你和她有什麼仇怨嗎？」入雲龍一聲不響，貞兒道：「我今明白了，龍娃把青猿劍給我，不是對我有什麼好感，祇要我和桃花三娘結怨，兩敗俱傷，」入雲龍嘘了口氣。

第二天，入雲龍還是一片憂愁，對三宵和尚道：「我和你往峨嵋走一趟，事情必定要結束的，我未給六如道士殺死，要向瀛雲子面前交代清楚，澈底解除了江湖間的誤會。」三宵和尚道：「很好，但六如道士和十娘貞兒也要去，你去了，他們要保護十娘和貞兒，卻不容易，」沉吟了一會，答道：「我們一同去吧！」

那一天，五人離開了青城山，進入成都，在錦官城裡，過了一晚，然後進入峨嵋，當他們過了青衣江，進入大石佛的時候，山裡人早已知道了，烏龍寺的和尚，在山道上排立着，把入山的道路截斷，這是不歡迎來客的意思，一個老和尚跑出來，對入雲龍道：「峨嵋山不歡迎青城派的人入山，也和青城派不歡迎峨嵋的人一樣，青城沒有僧寺，峨嵋沒有道院，這是你知道的。」入雲龍道：「可是我要見海雲子。」老和尚道：「各人都退青衣江，今晚你獨個兒上山吧！」入雲龍祇好退出，峨嵋有一種條例，山裡人不歡迎的，就是法師也不能違守這規矩，入雲龍沒法，祇好和各人退出山道，在青衣江裡，一艘小船上住下。

到了晚上，入雲龍一片光明，進入龍門峽，始終不見一個人，越過烏龍寺，峨嵋寺到延年寺的地方，水山依舊，景物依稀，入雲龍心情雖不很好，也覺大自然景物可愛，才到華嚴寺，忽聞有人說道：「你回來了。」（一〇六）

新江湖奇俠傳　新提刀人著　鳳子圖



上文因果

上文講到崇向山在鐵崗前，知道崇同殺和陳鐵霸講功，到少林寺，在天明時練拳，忽遇送茶水之小和尚無智，說他打的拳法錯了，全非少林正傳。當日正午，去到茶園，巧遇無智，欲他傳授少林正宗的長老拳，無智正在監督滅茶，說他上頭有三府師父，不容許傳授本領給外人。

今日提要：

結交全憑單刀拳法
長生端賴青菜豆腐

第八十四回　黑龍崗衆星聚首　紅柳莊二美拜師

（二九〇五）

那無智答道：以上有三府師父，不許輕易傳給外人，崇向山當時只廿五歲，熱心非常，便一口一聲小師父叫道：小師父，我今年二十五歲，不瞞小師父說，我是京城少林派的拳師之中的名鏢師，你說我錯了，可是我另有拳法，小師父，你未必能贏得了我。如果你贏不了我，我又何必要跟你學。如果你打輸了，我還情願和你學，即是我像這小師父的拳法，人各有所長，你也可以傳授給我，時我可以將我之長處傳授給你。那無智聽了，笑笑道：不如我們比試比試，今早天光時我已領教過了，少林拳，還有什麼好比試的。崇向山見他到底只有十五六歲，天眞未鑿，說這話時，其實是要顯得他了不起，當即笑問道：小師父，你會不會刀。無智笑道：刀棍是必修的本領，我怎麼不會。我雖然不專重刀法，也一定應付得了。崇向山笑問道：這麼說，我的長處是少林拳，可是和你比比刀，有刀麼？小和尚一下站了起來，答道：有，有的是。說完即進士房內去取了兩把大刀來。崇向山知道機會來了，就在士房外空地之上要尋和那裡去比刀。小和尚也好勝，心想崇向山的拳法有限，刀法也不會好，便立刻答應同他比刀。兩個一來一往，對起刀來。初時崇向山就用平常練單刀的法子試他，小和尚認得是普通單刀，不放在心上。到了十多二十回合之後，小和尚對於崇向山使出來的便完全認不得是那一派了，其實就是嶽古鏞傳的六盤刀。不須四五合，就將小和尚逼到後了路走。而且有意拖住他，使他既不能勝，又不能罷休。兩下裡這樣又繞了整不多十合，小和尚已經無法施展，便跳出圈子口吻，便笑道：住了，你這刀法很新奇，我認輸了。崇向山見他果然是個孩子來喝道：何如，我說你刀法門不過我，是不是。無智笑道：今晚我到你院裡來，在做完晚課人靜之後，因爲現在怕有人看見，卻不是好玩的，我們這裡的規矩，是不許與外頭客人談功夫本領的。崇向山大喜，交還了刀，便回到客房來。當天下午又到後坪去看和尚們做晚課，見他們不論刀棍和拳腳，都不是外頭的江湖上傳授的少林派，知道這裡面必有緣故。當夜守在房中，在舊梁子上拿了一本佛經翻着，等候小和尚到來。大約到了亥時快完，全寺早已安息了，聽到窗外秋風吹了落葉，稍夜上頭頑作響，就在這響聲當中，窗戶上頭一扇一擋開了的，突然那無智已經由這個窗口飄然躍了進來，一點落地的聲音也沒有，站在崇向山的身邊笑嘻嘻地道：還是我們出家人讀的嗎？崇向山出其不意，吃了一驚，忙笑着讓坐道：小師父，請坐。現在人靜了，沒了別的人了。你我有緣，我情願傳你刀法，請小師父傳我少林長老拳。小和尚答應道：我不但傳給你拳法，我還可以帶你去拜見一位從不見外人的長老。這位長老，就是我們寺裡現在五百多師兄弟的師伯叔，也沒有幾個能見到面的。可是我卻可以陪你

古德高僧隱居壁中

去見一面，這長老，就是這位從不出面的長老傳授給我的。崇向山大出乎意料以外，笑道：這樣就更多謝小師父了。請問是一位什麼長老呢。小和尚坐了下來道：我們寺裡另有一處小院，是在後山邊的，共有兩三間石屋，當初鑿開了山巖，做成的洞房，進內之後，有處山巖內的院子，可以通天，每隔七天由我送一次清水進去，還帶一碗青菜豆腐。他老人家七天吃一次，水就天天要喝。這是我們大方丈都交待我做的，我從十二歲進寺來，現在已經四年了。崇向山大以爲奇，問道：長老有多少歲了。小和尚搖頭道：實在歲數，我們都不知道。不過長老告訴過我，說康熙初年，清兵火燒本寺，圍困之時，他就躲在洞內了，那時年紀也是這樣老。崇向山道：這位才是眞正的古德高僧，我一定去拜見，請你就同我去吧！無智笑道：不用急，還不到時候，今晚丑時，那壁洞的入口會打開，我在同你去取了清水和青菜豆腐，就可以一同進去了。崇向山歡喜非常，向小和尚道：小師父，帶了我進去，你們長老不會怪我嗎？無智笑道：前七天長老就對我說了，他說會有一個學武藝的客人上山來，此人有一面之緣，可以在半夜帶他來見我。崇向山當夜便隨小和尚去提了一大瓦甕清水，崇向山挽一罐，窗口上放了一碗青菜煮豆腐，右手提了一盞小長油紙燈籠，崇向山尾隨在後，向寺後山上來。正是

失敗者　A.克莉斯汀著　林荷苓譯

三十六：催眠術

「維多發脾氣的時候，實在是相當可怕的，」羅本夫人說：「但是我一點也不怕他。維多祇會吹，不會咬！」

包洛望着天花板。

「你不能告訴我——那天晚上，關于奧溫的事情？」

「我告訴你，包洛先生，我知道的。這是本能，一個女人的本能。」

「我們不會吊死一個人的，」包洛說：「同時也沒有辦法使一個有罪之人不被吊死。羅本夫人，如果你確信李佛生是清白的，你同時對奧溫的懷疑是有根據的，那末，你願意參加一次實驗嗎？」

「甚麼實驗？」羅本夫人頗表懷疑地問。

「你肯不肯接受一次催眠？」

「究竟爲甚麼？」

包洛的身子往前一傾。

「夫人，如果我告訴你，你的本能是根據潛意識的某種紀錄而成，你可能不會相信。所以，我願意這樣說：我建議的實驗，對于那位不幸的年輕人李佛生，也許非常重要。你會拒絕嗎？」

「誰在我身上施行催眠術？」

「一位卡萊爾醫生，他隨時就可以抵達了。事實上，我已聽到外邊有車輪聲。」

「他是誰？」

「施行催眠術的是我的一個朋友，羅本夫人，如果我的估計不錯……」

「他不是庸醫。如果你的意思是問這個，你可以絕對信任他。包你無事。」

「好的，」羅本夫人用嘆息的口氣，「我想那些都是廢話，但是如果你要這樣做的話，就讓你試一下吧。不要說我阻止你的計劃。」

「夫人，感謝你的幫助。」

包洛匆匆走出。過了幾分鐘，帶了一個神情愉快而圓胖的人進來，此人身軀矮小，鼻樑上架着一副眼鏡。

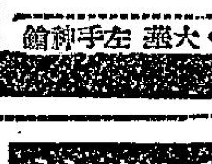
經過介紹後，羅本夫人用嘔的口氣問：「我們怎樣開始這個愚蠢的把戲？」

「很簡單，夫人，很簡單，」醫生說：「祇要身子往後靠，是的，就這樣，好極了！請你千萬不要緊張。」

「我一點也不緊張，」羅本夫人說，「我願意看看誰有本領在我身上施展催眠術。」（二六）

大眾必備良藥
保濟丸
主治：四時感冒　肚痛嘔吐　酒醉食滯　舟車暈浪
香港　李眾勝堂監製

樂聲　大華
連日滿今請早
二十世紀霍士合藝　新型綜藝體　中文字幕
保羅紐曼　琵琶羅麗主演
THE HUSTLER
江湖浪子
暴露黑社會　驚險刺激片
明早樂聲：學生王子　大華：左手神槍



皇后　皇都　麗聲
今天仍映　迪士尼製　和大力作
馬戲王子
TOBY TYLER
全部特藝七彩
劇情有趣　老幼咸宜

利舞台　樂宮
今天四場聯映　環球出品　風流愛情巨片
天地初開

新華　豪華
今天獻映美高梅妙不可言的瘋狂喜劇
THE HONEYMOON MACHINE
中文字幕　七彩
看得過癮笑得自然

娛樂　百老匯
狂滿請早
青年兇犯
片上中文
白爆　血閣　古屋　拒捕　機槍　狂掃
百老匯明早場：虎口離險

麗斯　東方　百樂門　樂都　新世界　京華
連日滿今續映　黑街暗殺　妖姬
連日狂滿　香港之夜
禮拜請早　海浴泉京子　春光　度春宵
昨狂滿今請早　火海魂　軍未了緣　Marines, Let's go!
昨日狂滿請早　三鳳嬉春

今天續映請早
林翠　李湄　張揚
TILL THE END OF TIME
紅顏青燈未了情

快樂　麗都
瘋狂滿座
明星雲集　氣勢如虹　傲視影壇　不同凡響
手槍
原著：徐訏　編導：高立

宏興鷓鴣菜
兒女患病　不必徬徨　可服以宏興鷓鴣菜　立即恢復健康
如仍有未明　請來函索效驗報告書
宏興有限公司

中央　香港　光明　皇后　英京
今天五院續映

讀者注意！
本報增設九龍及新界代定本報及收廣告處
本報爲便利新界及九龍民衆，刊登廣告及定閱本報，特在新界元朗增設代收廣告及代定閱本報處，地址爲元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所，電話爲「三七六」號，辦公時間爲上午八時至十二時，下午二時至六時，同時在九龍設兩處代定本報及代收廣告處，一爲彌敦道七五六號地下（即東樂戲院側近太子道口）電話八〇九六五八號，一爲油蔴地上海街三一九號老實公司，電話爲六四三七九號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。
工商日晚報同啓

工商日報　資格夠老　消息快確
言論公道　出紙多張　只賣一毫
銷流普遍　雄視港島　刊登廣告
收效尤高　一紙風行　有目共睹

Carol 歌樂爾 HI-FI SPEAKERS
最新設計　全能高度原音喇叭

瑞士公寓

領福慰金

分類廣告
如刊登本報廣告者：請電二六零接洽

黃金源源偷運入口 金價創十年低紀錄
兩月來估計達十二萬安士

【本報訊】本港黃金價格，現已創下十年來最低紀錄，昨日K金收市價爲二四八・二五元，比之九月時之二六〇元，相距十餘元。

金價之下降，除因一般時局安定因素之外，據金銀業方面透露消息：相信係由于私運黃金大量偷運到本港市場有關。據指陳：九月與十月兩個月內，黃金私運入口，估計當在十二萬安士左右，即十萬司碼兩，總值爲二千六百萬元。每萬兩可獲利廿五萬元之譜，是即可獲利二百五十萬元。有關方面，對此已予注視。

金銀業中人稱：較早之前，澳門消息謂黃金係由中共拋出，但該行中人根據購入之黃金質量係分牛蔀號，一些澳門及南越的三種，成色爲九九九及九九五，且係印有倫敦廠號字樣，故推測爲來自歐洲之國際黃金走私集團成份居多。其來途很顯爲迅速，且「源源而來」。其背景甚大。

據稱：目前歐洲金價，每安士爲三五・二一美元，照現時港幣市價，當大有化算。

本港對黃金之胃納，每月約十萬安士。

自本年以來，K金價一直在下降中，而以九、十兩月最甚。計：十月最低超破二五〇元關。

月份	最高價	最低價	月份	最高價	最低價
一月	二六八・八七五	二六三・六二五	六月	二六一・三七五	二五六・二五
二月	二六三・五〇	二五九・〇〇	七月	二六一・五〇	二五八・八七五
三月	二六六・三七五	二六一・〇〇	八月	二六一・一二五	二五八・六二五
四月	二六四・三七五	二六〇・五〇	九月	二五九・六二五	二五四・六二五
五月	二六一・六二五	二五八・九三七五	十月	二五五・三七五	二四六・一二五

爭看烟花別記
烟花萬紫千紅 搭車頭昏眼花

雅麗珊郡主蒞臨香港之次日，也就是昨晚，盛況可說空前，比諸視女皇加冕時沒有遜色。

昨晚港九萬人鑽動，爲的是觀看放烟花，烟花萬紫千紅，降臨萬隆，七彩繽紛，可是回頭如何渡海搭車，但是哭笑不得。

我以九龍居民一份子的心情，扶老攜幼，乘車、渡海，好看熱鬧。老人家說：看你們雜紙，說襲利道的新式牌樓，集中西文化藝術于一堂，年雖已逾花甲，但人一世，物一世，郡主千年不能親臨一下，牌樓總得看看究竟。

個個擠到海濱

于是乎，爲了參觀港島那邊的夜景燈飾，明知放烟花是九時卅分的事，也得提前八時正出門，預算乘車渡海，不過二十五分鐘，尚有大把時間欣賞一番。

可是一出門，到了巴士站，六號線既已架起高腳纜尾，轉到太子道一看，滿眼盡是十三號，十四號，七號，通通擠滿，看情形，知有點不妙，決心捨巴士而就的士，說時遲，的士也早已滿座落旗（有客），平日見慣的白牌車，也不知去向，看看街上，蹤篤旺角區，遂離近海濱之處，已是人頭踴踴，都是老幼貴賓，十九由尖沙咀偈去。

好比農曆除夕

好不容易，待七站了近二十分，才截得的士一輛，直放尖沙咀碼頭，此時碼頭巴士排長龍，人有人排，車有車排，行不得也。許多人乘機看看七彩噴水池，小孩子大呼好野不想走。天星小輪，昨晚添了不少收入，比起農曆除夕，有過之而無不及，人潮擁湧，輪渡一上一落期間，起五分鐘一度也不止。

到了港島，整個變了保齡場，更是萬人鑽動，停車場最高一層，祇見人不見車。警察先生維持秩序，實際上無法維持，你來我去，你推我擁，就是後浪推前浪，得個她字。行了十五分鐘，才能接近渡海前的牌樓，說句良心話，正如老人家說：人一世，物一世，這牌樓有值得欣賞的價值，尤其是對力學有興趣的人，它怎樣能支持得起呢？得個人都想出識一識問。

燃燒有聲有色

九時卅分正，烟花開始燃放，燃放的地點，正是天星小輪碼頭與統一碼頭之間的海面，由專家在艇上主持，每個是有聲有色——有陡然巨響，有道過，顏色更是七彩繽紛，變化多端，燃放一直至九時五十分才告結束。

看烟花，人們總歡喜向海濱擠，其實，高樓之頂，山腰之腰，祇要能看見天，便是個好地方了，何必擠偏要擠到海旁去呢。還要一邊降，一邊鑽，不是花荷包。烟花過後，大陸人潮，就是擠到碼頭，向東便向西，不然，擠到碼頭，碼頭一下子來了六七條長龍，間中有烏龍——打尖之龍，馬路上警察先生聲請式的長龍裡去，可是那些人龍總是一往直前，守秩序，就已七也過不得。以天星小輪爲例，幸好疏導得快，還不致於久候。但非廿分鐘輪不到登船。

彌敦道上一景

回到了尖沙咀，乘車問題更嚴重，巴士簡直無可再回，的士半途早已被人截去，後來想到，都想乘半途截的士，結果搭巴士不成坐的士又不得，苦尖行路回家，直至十二時，還在尖沙咀彌敦道一段擁擠道上，行行重行行，也有改程乘巴士到尖沙咀，人想乘車回家，可是到了尖沙咀，人想原車打道回家的，警察要乘客通通請下車，沒有不相識，勞動警官頻頻又說：祇得全車客落車，總站的人，不是要到天光也行不得嗎？總站是合，可是人們道理也說得好嗎？

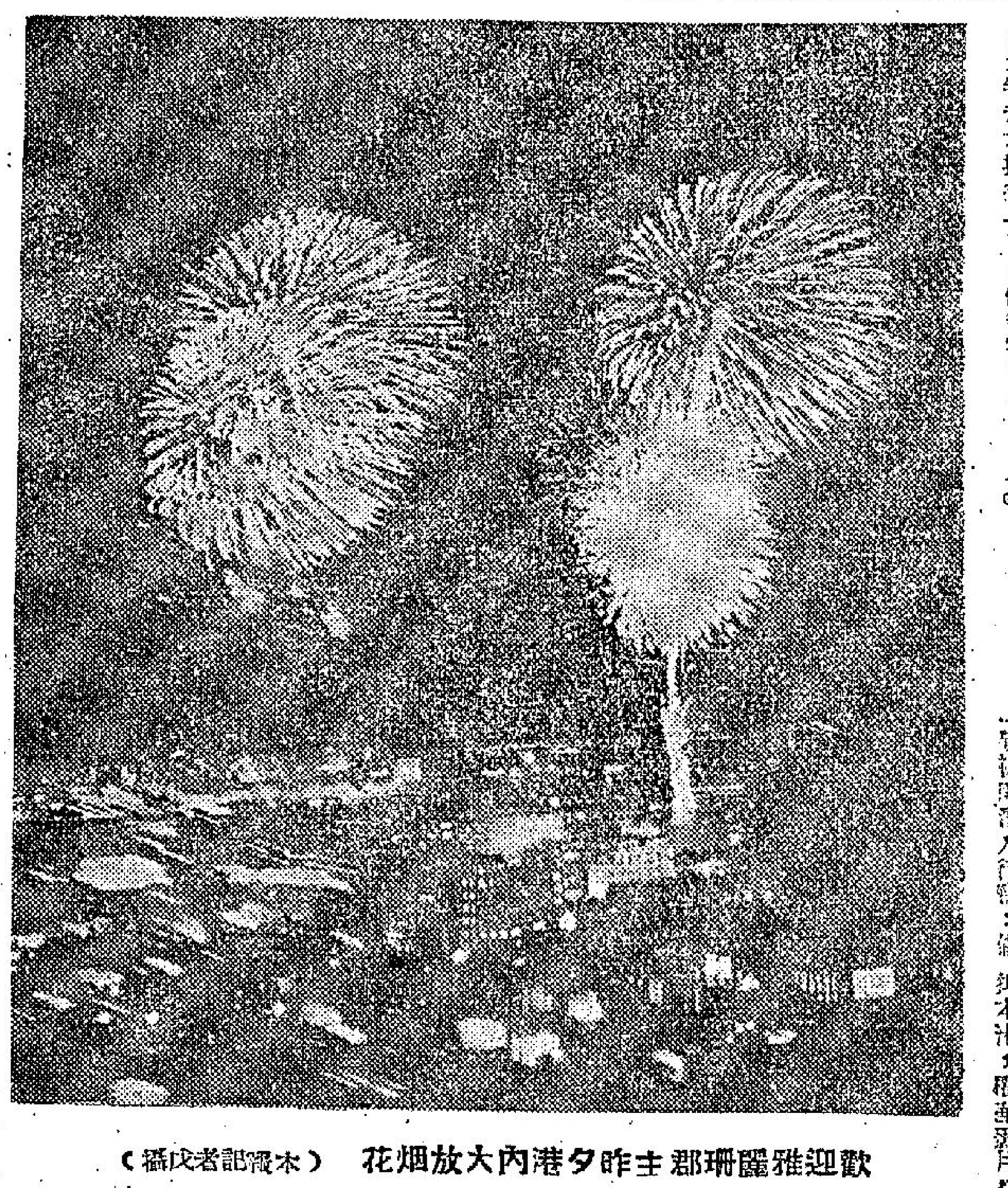
看廿分鐘，行六十分

回頭想乘的士，的士成了天之驕子，大半天才找到一輛，你說受不受。

到了涉晨一時，才截得一部回家。沿途中，還見許多被拖着走路的小羔羊，拐了兩的走得。

的士司機在車上大罵有私家車的人鳥龍，不會駛上牛山龍崗時，澳門登成紅磡、漆咸道一帶去欣賞烟花，弄得車是擠到尖沙咀這個牛角尖去，總多路迷，來往速度大受影響。

回到家裡，已是一身疲倦，幸好想起今天行冬令時間，算一算，不過是十二小時多些吧了！而且又是星期天，可睡多一點！（里文）



歡迎雅麗珊郡主昨夕港內大放烟花（本報記者成攝）

車翻人倒兩受傷 泥塊墮下傷兩人
今晨意外事件三宗

【本報訊】今晨八時卅分，一輛電車在德輔道西七號警署附近與路人相撞，車翻傷路人二名，傷者一人即送瑪麗醫院求治。

【本報訊】太子道近大廈二樓十×號A室×號地窖，司機劉九十八歲，×號××街九號，亦在金國二十八號，傷人均傷頭入院。

天半敦堂，今晨八時，車前有小童數名，被傷後送院救治。

【本報訊】廿九歲男子歐陽明，往上環西街四十×號，許下，今晨一時許，路經德輔道中三二〇號金龍酒家的泥塊墮下，被出上面落的塊狀，中背部，頭部受傷，然後跌落，該男子黃其侯頭部受傷入院，傷勢要嚴重。

九龍昨日兩宗失竊

【本報訊】九龍杉樹街二×號九樓，昨發現被人行竊，損失金飾約七百元，包括金戒指六枚，金鏈一條，及金耳環一對。

又×號四樓，昨亦失竊，失去現金三百六十元，水晶錶一隻，值一百六十元，已報案，請求警方調查。（日）

李鳳聲新片完成

新進坤伶文武生李鳳聲，月前由南洋返抵本港，加盟華彩片公司，均擔任主角，文武兼備，與時下吃香武生陳好逑、譚蘭卿、陳寶珠、李香琴等合演「梁紅玉血戰黃天蕩」，該片已經拍竣，日間可公影。

今天氣清涼 破七十度關

【本報訊】天文台報告，中國、朝鮮、日本及鄰近海域之氣壓高。

預測：今日本港吹和緩北風至東北風，風勢有時清新，天色良好而乾燥。

今晨天氣較涼，七時氣溫爲華氏六十七度，濕度爲百分之五十五。昨日氣溫，最低六十九度三，最高七十九度二。（日）

噴射DDT 老婦中毒

【本報訊】噴射DDT殺蟲，于是，以大量DDT噴射床上，然後才睡覺，不料今晨中了毒。

最，疑是受了DDT毒，大坑東有一老婦，被發覺中了毒，送入院救治。老婦住大坑東B座三五五號二樓。

中毒婦人名麥蘇，七十二歲，昨晚，恐人家給木虱騷擾得很。

街寫

到了涉晨一時，才截得一部回家。

民安隊今晨週年學術比賽

【本報訊】港民安服務隊，今晨八時三十分至下午五時三十分，在港府大球場舉行週年學術比賽，屆時香港警察樂隊在場奏樂助慶，今日舉行比賽各項節目，規模頗大，大球場將全日開放，便利市民入內參觀。

通菜街發現男屍

【本報訊】九龍通菜街，昨午發現一男性屍體。

該屍係于昨日下午五時左右，爲人發現，伏於三十九號附近，推測年約三十，衣黑色唐裝，姓氏未詳。（日）

京士柏衛理道 汽車橋有問題

【本報訊】九龍京士柏衛理道附近的一處上行汽車下通火車的橋面上，出現了一宗罕見的現象，該座橋漸害路面與石屎鋼骨水泥欄桿間的泥土，

尖沙嘴昨晚擠迫的一角

郡主今晨赴教堂守禮拜
明晨主持港大學生會新會所揭幕

【本報訊】雅麗珊郡主今晨十一時，由港督伯立基爵士陪同，赴聖約翰教堂守禮拜。郡主將於今日上午約十時五十五分，由督憲府乘車出發，經史立道及花園道至聖約翰教堂，禮拜完後，約於中午，從雅花園道及上亞厘畢道返回督憲府。

當到達教堂時，港督特爲何明華會督引見郡主。稍後，由泰爾牧師引導郡主入教堂之貴賓席。

郡主明日起始作一連串之官式活動。殿下將于明日上午十時四十五分蒞臨香港大學，主持學生會新會所揭幕禮，繼後將接受香港大學贈予法律博士學位。

明日稍後，郡主將參加港大副校長賴廉士博士之園遊會。該會係在副校長之私寓舉行。（日）

道衡理局人員正進行檢修中。

該座馬路爲新近建築者，由衛理道通過此座橋面通往柚道，除私家車輛川流不息外，二號巴士亦行走該路線，幸上述危險情況及時被發覺，否則可能發生意外云。

不知何故，竟不翼而飛，成了低窪狀態，立刻報警派員調查，今晨，該處路面已被封鎖，大隊工人至今晨三時，始被人發覺。

冬季時刻今日開始

【本報訊】今晨三時半起，本港已恢復採用標準時間，即比夏季時間慢一小時。

讀者昨夕如未校鐘，今晨勿忘校正。

今起，一切公共交通等時間表，均以標準時間爲準。（日）

晚唱

垂涎欲滴

報載各界款宴郡主名貴菜式計十二度。我猜想郡主最滿意的一道菜：吉列石斑魚塊。

配合

中區昨晚九時十五分，電力分站生毛病，使電車停半小時，電車行不得。祇是配合燒烟花而已！

洋然大悟

小孩看戲，一律要購票入場。今而後，才知吾老矣！孩子已成人矣！

請教請教

警方公佈，欲瞻仰郡主丰采的人，應在適宜的時間與地點佇立。此間寸土尺金何處是適宜的地點？

新配多過檔 形勢漸分明
文王

露潤邸相譽，局勢漸樓朗。衞林士配來人評參，自是洋洋大觀。

△貝爾波夫試演羨美，以一分卅一秒二（廿九秒）完六化郎，顯頭清爽，昂然甚嶺，狀態日見進步，間將配何府航出戰，使見銀溪花之妙，不過，步仍有小間題，未審能否順利出周耳。

△周佐明試濫撻達，半里五十六秒一（廿九秒一），一放而去，有餘利腳頭，已見不弱，下週如能如續起，偏修時候，颇予特別注意。

△助手策純利，陳杰策飛箭伴跳，以二分〇四秒二（卅二秒二）完一里，純利依偎，助手搶先放出，初過決勝點，飛箭已跟不牢，助手稍按後將就，過六化郎間後，追到並肩同去，走勢頗順，落山後，前者突然窩出，將飛箭放輕在二乘後，助手再度

潮五出試少，又擠在昨晨空群而出，欄邊容又有目不暇給之感。所配頗多，計有周佐明配撻達，柯富達配銀河，蔡克文配金銀谷，郭子舒配人造衞星，布林利配柳克及金銀島，黃飛配光明，盧榮康配夏文妮，羅倫配東京，施

按慢，轉返直路，飛箭追逐而上，過決勝點時相差僅半乘，然快怨後，全程走勢，未能一氣呵成，兩駒有距離，但未能結伴同跳也。

△東方之珠出林國標試一里，曾昨晨出跳最後的一匹，那時已八點廿分，欄邊客頗多星散了。按腿任韁，從容之極，落山至返終點前一段，頗有氣勢，尤其腳頭能向前開，已非前時的向空飛舞可比，已見進步，曉密切注意。

△蔡克文過精金銀谷，以二分〇三秒二（廿七秒四），有餘裕也。

△洪榮康試幸福，出大鷄策新力陪跳，以一分三十九秒二（廿九秒二）完六化郎，廿八秒一完一里，腳頭凌厲，劉威出色，頭現未有絲毫減弱，勿以爲洪榮康捨棄而輕視之，有腊頭也。

△太陽神由助手梁根莊主試，以二分〇四秒三（廿八秒）完一里，起步後留得甚緊，從容放至對面直路，漸見加速，落山時走勢，相當出色，轉返直路，腳頭更利，洶湧而過終點，凌厲非常，前次出A班賭頭了。

不相讓，小洪加試一骨，順勢直衝，至大石鼓始收禁，大有不勝不休之勢，新力亦起得速，有不按不徐，彼此互作先後，追過終點時各

之一里，同廐之賽神仙已穩操勝券，故準備得閒散之極，但跑來絕不示弱，且備名第三，可見厲害，上次因路程不合，留待今次，加強準備，戰意甚旺，應特別注意。

△布林利過湯金銀島及騎聲，前者以二分〇三秒二（廿七秒二）完一里，後者半里一分〇一秒一（卅秒一），均見不弱，如何取捨，頗關重要，應密切注視。

△助手朱保明，快試好得，以一分〇一秒（廿八秒二）完半里，洶湧而過，其勢甚盛，可能洋洋，如今次仍是「入造軟她一」，則機會特佳了。

△劉多娣由貝爾波夫試六化郎，以一分卅二秒一（廿九秒一）畢全程，腳頭爽朗，有勁維淹演，光，可爲此駒詠，苟有好手配合，可出頭了。

△末場之第二班九化郎賽，任是豎雄爭集，孰強孰弱，恐要賽後才知了。昨有七駒出試，洪榮康試白家飛，六化郎一分卅六秒三（廿九秒二），從容不迫，力飲餘芒。大鷄試京寶馬，後六化郎由黃飛策光明陪跳，錦芒猶在。美光由陳爾鑽試一里，稍舒腳頭，一里二分廿七秒（卅二），氣勢稍弱，非當二分〇四秒二（卅秒），由郭子舒策人造衞星伴跳，一里二分正（廿九秒），均見年勇了。佐治試士丰子，陳杰試即時，六化郎一分廿五秒（廿八秒三），凌厲腳頭，已恢復得八九，可惜未出過，未得鄙之十足。貝爾波夫試天才，一里二分〇二秒（廿八秒）。比上次更進一步，已十足了。畢浩濟試昭榮，一里一分五十九秒（廿七秒四），一氣呵成，錦芒頗露，在進展中。此駒實力，接近異常，有決心者，但有顧忌，因有升班之關係，大熱門馬，值得考慮了。

第三次賽馬 第二天配磅

第十一場　第五班，一里二五〇碼，報名馬十四。（紅牌生賽）

1	喜事	一四八
2	神童	一五〇
3	一帆風順	一四五
4	十足收成	一四八
5	夏文妮	一四六
6	忠誠	一五〇
7	所羅門王	一五二
8	匯郡	一四四
9	馬來之晉	一四四
10	幼童	一三九
11	超羣	一三七
12	萬事勝意	一五四
13	一	一五〇

第一場　第七班，六化郎四，報名馬十二四。

1	準確	一四〇
2	小東西	一四五
3	恩惠	一四二
4	噴射機	一四〇
5	早來	一五一
6	福星	一四七
7	寵兒	一四三
8	飛閣公主	一四六
9	鴻運	一五〇
10	蘇洲	一五〇
11	雪蹄仙	一四七

第二場　第七班，一里一七〇碼，報名馬十四。

12	頭獎	一四八
1	傲得	一四八
2	封面女郎	一四四
3	飛鑣	一五四
4	飛箭	一四一
5	萬和	一四五
6	金雀	一四八
7	雅儀	一四三
8	神足	一五二
9	節奏曲	一四九
10	玫瑰花	一四八
11	易力	一四〇

第三場　第六班第一組，半里一七〇碼，報名馬十四。

1	謝幕	一三九
2	沙漠英雄	一三八
3	東岸	一三八
4	要利是	一五二
5	飛快	一四五
6	奇致	一五四
7	金婚	一四五
8	金剛	一四九
9	龍飛	一三五
10	新紀錄	一三七
11	世運日	一三九
12	鐵木真	一三八
13	德拉薩	一四四
14	力度高	一四六

第四場　第五班第二組，半里一七〇碼，報名馬十三四〇。

1	叱咤巴治	一四〇
2	百勝	一三九
3	抗飛沙	一三八
4	龍驤	一四六
5	依時飛行	一四八
6	高躍	一四二
7	梅寶	一三九
8	娜莎	一四一
9	諾貝爾獎	一五二
10	星島	一五〇
11	聖官	一四五
12	天福	一四六
13	成廄	一五〇

第五場　第七班，第二組，六化郎四十碼，報名馬

第六場　第一班，半里一七〇碼，報名馬六四。

1	美麗華	一四八
2	靚鳳凰	一四四
3	好彩	一四四
4	恰得好	一四六
5	天曉得	一三九
5	過得去	一四一
6	關關	一三二
7	北極星	一四〇
8	大利	一三九
9	雲梨	一四八
10	安定	一五〇
11	高僧	一四〇

第七場　第五班，第一組，半里一七〇碼，報名

0	碼，報名馬六四。	一四七
1	幸運號碼	一四〇
2	紅香腸	一四二
3	安全第一	一四七
4	賽神仙	一四四
5	西施	一五〇
6	德國	一三八
6	〔缺〕	一五四

第八場　第六班一里二五〇，報名馬十四。

1	拔萃	一五二
2	寶根霸王	一四一
3	來人證券	一五〇
4	樂利來	一五二
5	快樂郡王	一五六
6	好快	一三二
7	自由神	一三九
8	油米飯	一四八
9	永恒	一四六

第九場　第五班，第二組，半里一七〇碼，報名

1	蝴蝶	一四〇
2	維多利亞城	一三七
3	錦綉	一三七
4	虎威	一四四
5	萬里谷	一四五
6	寒冰	一四九
7	星辰	一四二
8	超音	一四六
9	太平山	一四八
10	譚身符	一四〇

第十場　第二班，第一組，半里一七〇碼，報名

1	雅緻	一四五
2	百年鐘	一四八
3	牙籤	一五二
4	飛鳳	一四七
5	金提時	一四九
5	樂最	一五二
7	復活	一四六
8	歐貴寶	一三八
9	快樂家庭	一三二
10	感謝	一三九

1	從心所願	一五二
2	顯將	一四六
3	康關馬嘿	一四四
4	勇進	一四七
5	好姻緣	一五二
6	寶島	一五二
7	沙樂美	一四三
8	羅深鹿	一四二
9	女人世界	一四五

上週股票市價上落表
由十月三十至十一月三日全週成交共20，150，000元

股份名稱	收市	最高	最低	成交數量
滙豐銀行	360·00	360·00	346·00	3·585
又（倫敦登記）	282·00	282·00	282·00	120
太古船塢	69·75	69·50	65·00	16,600
會德豐	12·80	12·80	12·50	73·000
黃埔船塢	122·00	123·00	122·00	6,700
均益倉	30·75	30·75	29·80	13,760
大酒店	42·00	42·00	40·75	7,700
置地	72·50	72·50	68·00	34,404
油蔴地小輪	118·00	118·00	113·00	2,609
電車	39·00	39·00	37·50	19,200
九龍倉	39·00	39·00	37·75	65,174
香港燈	38·75	38·75	37·75	26,853
電話	44·00	44·00	42·75	19,241
英泥	63·50	63·50	61·00	10,767
牛奶	36·50	36·50	35·00	23,740
橡膠信託	6·70	6·95	6·70	14,266
會德豐紡織	6·25	6·35	6·25	6,000
蔴纜	55·00	56·50	55·00	1,500
鋼業	2·25	2·40	2·25	6,400
九龍巴士	73·50	73·50	72·50	11,841
太平企業	4·35	4·375	4·25	94,000
信託公司	2·325	2·325	2·275	302,250
遠東企業	20·50	20·50	20·50	100
城市酒店	35·75	36·00	35·50	1,844
櫻富利士	25·80	25·80	23·80	14,318
怡和	25·10	25·10	24·00	31,950
聯合企業	9·30	9·30	9·20	14,400
煤氣	21·90	21·90	21·50	49,818
南洋紗廠	12·50	12·50	12·00	8,260
樂古	30·00	30·00	29·60	7,100
連卡佛	39·25	39·25	38·75	4,100
碩發	47·00	47·00	47·00	1,500
中華百貨	12·00	12·00	12·50	500
屈臣氏	47·00	47·50	47·00	1,685
海化大同	45·00	45·00	45·00	100
香港礦	0·0725	0·725	0·07	99,995
上海船塢	2·00	2·00	2·00	3,000
先施	8·50	8·80	8·50	3,300
惠保打樁	11·00	11·00	11·00	500
隆德紡織	42·00	42·00	41·00	990
遠華康樂	0·25	0·25	0·25	1,235
亞洲航業	2·80	2·80	2·50	7,000

一週金鈔 金鈔價大跌小回

本週K金價見二四六・一二五，此係十多年以來僅見的最低K金價。週二及週六，業會兩度回上二四八・七五（全週最高價），惟週六收市價却回在二四八・二五，尖息亦僅・一五，顯見金市似乎尚待變化。本週的起跌爲二・六二五，市係跌後回穩。期鈔市在微帶反覆中勾穩。波幅・〇一二五。

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上牌交收
卅日	二四六・六二五	二四七・五〇	二四七・五六二五	二四六・一二五	一・四三七五	・四九去	二千司碼
卅一	二四七・五〇	二四八	二四八・七五	二四七・二五	一・五〇	・三〇去	七五〇
（十一月）							
一日	二四八	二四七・六二五	二四八・五〇	二四七・五〇	一・〇〇	・一〇去	五〇〇
二日	二四七・六二五	二四七	二四七・六二五	二四七	・六二五	・二〇去	—
三日	二四六・八七五	二四八・六二五	二四八・六二五	二四六・八七五	一・七五	・一〇去	七〇
四日	二四八・二五	二四八・二五	二四八・七五	二四八・一二五	・六二五	・一五去	二五〇

（以上K金市價）

日期	開市價	收市價	最高價	最低價	差價	息價	上牌交收
（十月）							
卅日	五・六七一二五	五・六七一二五	五・六七二五	五・六七一二五	・〇〇一二五	・七〇去	七萬美元
卅一	五・六七三七五	五・六七三七五	五・六七七五	五・六七二五	・〇〇五	一・一三去	候收
一日	五・六七五	五・六六六二五	五・六七五	五・六六六二五	・〇〇八七五	一・一三去	候收
二日	五・六六五	五・六七三七五	五・六七三七五	五・六六五	・〇〇八七五	一・一三去	—
三日	五・六七五	五・六七六二五	五・六七六二五	五・六七一二五	・〇〇五	平息	—
四日	五・六七三七五	五・六七三七五	五・六七七五	五・六七二五	・〇〇三七五	・四〇去	十萬美元

（以上期鈔市價）

美電最高五・六九五（週四），最低五・六八八七五（週三、四）。週六報五・六九，市道似再轉疲。

通天單最高五・六八三七五（週五），最低五・六七七五（週三）。週六，美電市價，末因紐約轉眼鈔見金週最低價而轉好（見下段）。

紐約轉眼鈔最高二・八〇八七五（週六），最低二・八一式五（週一），最低五・四七五（週四、五、六）。

K金易水最高一式〇五（週一），最低二・八一。

宋紙最高一・〇三四，最低一・〇三式五（週六）。比索貶值謠言仍熾。

大綠金價三五・一八——三五・式一。

週四起，英倫銀行再減息至六厘，係旨在阻止美國資金外流。從外商銀行亦跟踪減息。但減息對金鈔市無影響。（黃劍恒）

拍友緣！
美遊客爲女童拍照 返國後資助女求學

【本報訊】六個月前，一美國婦女拍照對象之一十二歲賣報女童，將有入學機會。

該美國婦女爲加里福尼亞彼德遜旅行社之甘普班夫人，渠於今年四月來港遊覽，在油蔴地見一秀麗女孩，背負一嬰，渠遂爲該女孩拍照，事後並給以一元。

最近，渠致函此間，願按月贈以足夠之金錢，俾此女孩入學。

此賣報女孩名梁靈女，其父年在一貨艇工作者，月入二百元，有三子女，因家境困難，當在培德小學讀書三個月。當華女獲美國婦人資助入學之消息傳到油蔴地避風塘時，不特梁家欣喜，即該處之艇戶，亦羨引爲佳話。（日）

播音節目

香港電台

十二時播時，「星期美點」歐西流行曲及時代曲點唱。一時卅分漁民天氣預告。一時特別報告，「名曲一闋」。一時四十五分粵語新聞，特別報告。二時國語新聞，特別報告。二時十分「京曲選唱」。四十五分時代曲點唱。三時「大堂中座」。五十八分天氣報告。四時四十五分轉播九龍警察球場：甲組足球聯賽「傑志對五一七」比賽情形。五時四十五分時代曲選唱。五時五十八分天氣報告。六時播時，粵語新聞報，國、潮、客語新聞報告，特別報告。卅分宗教節目。七時長篇粵語小說問本港每日節目。八時時代曲選唱。八時五十八分天氣報告。九時四十五分漁民天氣預告。十時卅分「歐樂趣麗峯」。十一時「京曲選唱」。十一時「無家可歸」。十一時五十八分天氣報告，粵語新聞報。十二時全日播完。

商業電台

十二時祝壽祝婚點唱。十分時代曲。卅分天空小說「盛世風雲」。一時二十八分天氣報告。卅分電影故事「落霞孤鶩」。二時粵劇精選。四時時代曲。四十五分界限街花墟球場甲組足球聯賽「傑志對五一七」下半場比賽過程。五時四十分流行曲點唱。六時四十分空中劇場。七時四十分天氣報告。十時卅分電影故事「三戰定江山」。十二時天氣報告。明日節目預告。樂府春秋。十二時報時。完。

麗的呼聲銀台

十二時新聞報導。十分祝壽祝婚點播，卅分中外名人傳「寓言詩人拉封登」。一時錄音中學文選「荊軻傳」。卅分時代曲點唱。二時錄音電影故事「三戰定江山」。三時卅分錄音電影故事「落霞孤鶩」。四時粵劇名曲欣賞。四時祝壽祝婚點播，金銀台節目預告。十分社會服務。十五分中國藝術歌曲。卅分學校社團節目。五時三國演義之「取成都」。卅分青年之友。六時錄音電影故事「衣帶奇冤」。卅分漫談知己知彼。七時粵語話劇「滿天大鵬」。四十五分粵曲。八時新聞報導。天氣報告。十三分世界珍聞「海怪」。廿八分「聽家歌聲」。九時短篇小說「烽火情鴛」。十時訪問紅伶林家聲及其名曲介紹。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分麗的呼聲夜總會。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台

十二時卅分新聞報導，天氣報告及電視節目報告。五十分時代曲。一時錄音短篇廣播劇「紋頭鳳」。二時平劇點唱。三時潮語傳奇故事「劉仙」。卅分潮州曲「白蛇傳」。四時十分潮語影星訪問。四十分轉播甲組足球聯賽「傑志對五一七」。五時四十分社會服務。五十分時代曲。六時歷代人物逸事「三國美人話二喬」。卅分小朋友樂園。七時古典音樂介紹。四十五分中國藝術歌曲。八時新聞報導，天氣報告。卅分錄音冒險故事「壽蛇島耳人」。九時星期日時別節目：㊀麗播劇「驪龍記」。㊁名曲。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分國樂演奏。四十五分時代曲。十二時完播曲。

工商晚報

體育

五一七撼傑志

東華鬥警察

下午四時分別接觸

今天是星期日例假，甲組足球聯賽仍有兩場舉行，兩場的「戲碼」各有睇頭，球迷可以隨意選擇你們所愛好的一場參觀。秩序是：加山球場東華對警察，花墟球場傑志對五一七。球迷留意今天的開波時間，由於冬令時間今天開始，球賽也提前於下午四時舉行，頭場預備組，也提早於下午二時半開賽。

東華對警察，前者是本屆的弱隊，後者是本屆的中型班，如果不是東華在幾天之前以二比零打垮一直保持未敗的加山，則今天的一場東華對警察決不會有人注意。

東華在季初戰戰不得志，原因是初場班大家合作不慣，氣力尚未練足，位置的配搭尋求不出一個理想的陣容，直至上週對加山一場，東華才開始踢出他們的應有的水準。其實，東華本屆雖然與上屆面目全非，但前鋒與守衛，也不乏可以獨當一面的人材，例如：區彭年、鄭演英，黃國基，利國傑，關景申，許炳生等。個人技術實屬不俗，上週出戰加山，以利國傑「掛帥」，由於利國傑的衝刺力強，配合兩翼區彭年與鄭演英的供應，使整條鋒綫也比以前活躍得多，加強了威脅性。後防以許炳生出任中堅，不離崗位，加以守衛破壞力強，防衛亦比以前穩固，今天東華勢必以原陣對警察，如果東華能夠保持擊敗加山一場的演出，東華在成績表上再增添一分或兩分，機會甚濃。

警察在季初的戰績雖然欠理想，一勝兩敗一和，僅得三分，比東華祗多一分而已。但警察的表現一場比一場進步，特別是聯絡方面，比較最初的兩場離亂無章不同，不過，今天「東、警之戰」在加山舉行，警察離開了地頭的花墟，每每打了折扣。但是嚴格來說，除非警察踢得特別走樣，否則仍是佔上風的。

傑志對五一七，這場球賽的勝負最難捉摸，因爲這兩隊都有應勝不勝，應輸不輸的毛病，如果單以雙方的人材來看，傑志球員的名氣平均好過五一七，不過，這兩隊球員演出的水準也是時價不同的，例如五一七，慘敗於南華「七個一皮」之後，又以二比零擊敗元朗，上週對齊近況平平的陸軍，東方都可以跟陸軍賽和，但五一七竟然以二比四敗在洋陸腳下。其實，照五一七本屆的人材來看，應該接近頂班的條件，可是，作爲中流砥柱的高保強，演出時好時壞，一變後衛年事已高，速度氣力都有問題，遇着快速的鋒綫，就有鞭長莫及之歎。高保強如果踢出水準，還可以包抄兩個後衛的漏洞，假如踢得失常，後防就漏洞百出，加山門將翁培佐沒有信心，形成不設防城市，即使前鋒綫有建設，亦得不償失。

傑志的情形與五一七有同病相憐之感，防守力脆弱，對齊南華竟然輸至九球，不過，傑志的前鋒比較五一七有威脅性，除非有其他的特殊情形，否則傑志應勝此仗。·騎士·

四隊陣容如下：

（東華）
甘乃波
關景申 陳國強
李志雄 許炳生 吳偉燕
鄭演英 黃國基 利國傑 孫偉光 區彭年

（警察）
張國駒
鄭榮根 阮海邦
張子文 吳燕傑 林細燕
伊雲士 張華強 史根倫 吳斌榮 鄧森航

（傑志）
雷煥璇
黃志光 李定標
陳志剛 林尚義 陳輝洪
羅德興 姚卓然 郭滿華 羅國泰 徐柏烈

（五一七）
翁培佐
李炳照 劉志炳
曾鏡光 高保強 吳澤霖
司徒森 曾榮漢 劉鑑照 梁育才 梁其興

五一七大變陣容

雪藏守衛某大牌

陣容秘密開場前宣佈

五一七本屆升上甲組，組軍時雄心勃勃，有意與另一升班馬元朗併爲齊驅，冀望在本屆力爭上游，無奈「陳列」後，五一七踢「羅疾波」，忽冷忽熱，第一場敗於南華，無話可說，因爲南華是班霸，失敗是應該的，第二場與元朗作賽，五一七洗脫頹態，以二比○打垮元朗，這無異是一枝興奮劑，使五一七軍心重振起來，「統帥部」也提高了興趣，寄望甚大，可惜又曇花一現，上週以二比四敗於洋陸陸軍腳下，此一打擊，比較以一比七慘敗於南華，更爲深重，因爲敗於南華還有人同情，敗於陸軍就問題多了，不但使到隊友之間疑雲疑雨，「統帥部」亦引爲是一個極嚴重的問題。

球賽的勝負本來不算得是一回事，南華也可以敗於光華，難道陸軍不可以擊敗五一七嗎？不過，五一七的「統帥部」認爲敗得離奇，並非技不如人，而是「超技術」的失敗，一位令人最懷疑的是一位守衛和一位前鋒，五一七部份執委，主張「大義滅親」，驅除害群之馬，寧願即使降回乙組，也在所不惜，假定姑息下去，勢必更不像樣。

比較能容忍的五一七首腦，認爲本屆球賽，五一七祇踢了三場，目前不宜太早驅除異己，但並非姑息，倘繼續下去仍有這些出賣隊友的行爲發現時，五一七不但使用「大信封」的手段，甚至去函足總，一如警察「雪藏」球員一樣。

五一七今天又與傑志作賽，「統帥部」對這場球賽反而抱有信心，雖然傑志是頂班，但由於五一七的勝負有「週期性」似的，慘敗於南華之後，可以擊敗元朗，贏了元朗之後，可以輸給陸軍，既然連陸軍都打不過，但是又可能今天贏了傑志。原因是其中有些職員，一場好一場壞，使到「統帥部」對他們的水準無法捉摸。

昨晚深夜據可靠的內幕消息：五一七今天出戰傑志的陣容，一是照對陸軍一場的原陣不變，二是前鋒與守衛來一次大變動，昨晚「統帥部」一班重臣曾召開最高峯軍事秘密會議，出場的陣容經已內定，但恐怕過早洩露影響軍心，所以嚴守秘密，今午出場前半小時始在更衣室公佈。

如果五一七今天變陣對傑志，一位「五星上將」的守衛先受「雪藏」處分，因爲自敗於陸軍之後，五一七大部份執委對這位守衛「五星上將」非常憤慨。同時大部隊友也不甚滿意他出場，認爲有他出場就隨時可能瀉波。「統帥部」已臨時兩名預備組球員今天隨時準備應召入伍，加入甲組作賽。可能另有一位前鋒受「雪藏」，一陣，五一七會不會大變陣，今午即可揭曉。

景申傷未癒

東華亦變陣

最可嘆質素不及警察

圈中人語

昨與東華主任趙醒桐，談到今天東華出戰警察一役時，趙師傅表示，這一役是東華寄有莫大厚望者，他希望東華今天能夠再打出一條生路。

趙師傅又說，東華今年組成一「鴨尾班」，人選雖未說是十分理想，但在日常晨操夕練，各隊友均能夠發揮其本身之努力，再加上獲得唐相當教練，所以，他對東華本屆各球將，不但十分滿意，且更認爲能夠獲得良好之戰績。

可是，東華在首仗，則遇到本屆近況最佳的星島，同時，更過份信任新將，以至東華在這一仗，進吞七枚光蛋，而次仗又因欠缺球運，及上陣不久，雙翼齊跛，應勝而負，第三仗對實力強大的愉園，故乃受三零部隊之譏，幸而第四仗，雖有關景申上陣不久即受傷，賴各將士努力，卒打破「三零部隊」不美之名。

趙師傅認爲今仗，才是東華實力考驗之一仗，當然，以球員之質素而論，警察多賦優於東華，不過，在練習方面推斷，則警察卻未必勝得過東華。

另一方面，本屆警察統帥部，已下令球員絕對不能踢茅波，否則，警察會再施出殺手鐧，自動將踢茅波球員陳結，不准出賽。由於這項措施，警察隊會踢得最低限度，警察外間好評，而與之對壘球隊，亦可以放心以純技術作較量。

因爲有上述各項之因素，所以，趙師傅認爲東華今仗，未必一定會輸，反之，他極有信心，可再贏一場。

對今仗陣容之編排，趙師傅認爲，他是絕對尊重教練唐相的意見。不過，以他本人意見，認爲關景申之足傷未愈，今仗將不會上陣，誰踢左後衛？却有兩項不同的陣容，其一，可仍以上次替關景申踢左後衛的黃國基，今仗踢左後衛，事實上，黃國基有腳頭，同時，在傑志効力時，也會踢過右後衛，更因爲他出腳較快，且可以填補位置。

但黃國基是有勁射腳頭，以之踢左後衛，則似乎埋沒他，故黃國基事實以踢左中衛，較爲理想。

吳葆良近況奇佳，本可上陣踢左後衛，但如果他與陳國強同踢後衛，則在互相補位方面，恐仍未達純熟之境地，這也是值得考慮的。所以，如果吳葆良踢左後衛，則黃國基便可以踢左輔，中衛則由李志雄担任。倘若黃國基踢左後衛，則李志雄便仍踢左輔，中衛，則陳輝與陳??相當理想。陳輝亦有腳法，却有傳送，不過，一項過份的盤弄，是值得考慮的毛病，如果陳輝依然好盤弄的話，在今仗，則便會影響到鋒綫之進攻了。

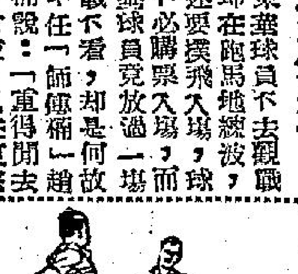
由於關景申受傷未愈，故排陣方面，未免傷腦筋，不過，由於警察之鋒綫，實屬不差，同時，爲加強前鋒進攻力量，將決定以陳輝與黃國基踢輔，其他各將，則仍以勝加山之陣容上陣，能夠使東華之球將再決勝定一仗。·羅通·

星南你有你大戰

東華球員去死綫

球人球事

△星、南大戰之日，東華球員不去觀戰，却在跑馬地練波，球迷要攢飛入場，球員不必購票入場，而東華球員竟放過一場大戰不看，却是何故？主任「師傅」趙醒桐說：「邊得閒去睇人打波，現在東華潮洲音樂，自己顧自己，有降級危險還不死練，等降級嗎？」原來潮洲音樂別地方的人聽不懂，在廣府人士聽來，好像「自己顧自己」，這個形彼趙醒桐引用了。他以跌打醫師身份負東華的足球主任，據說是有後台老闆，並非他負起全部經費。趙醒桐說：「你估我發咗達有人知咩，咁大膽，搵乜嘢照？」



戰局分析

今天亦無爆冷可能

傑志警察應各穩勝

昨天的球賽，果然因強隊之各有戒心，不使弱隊又爆冷門。愉園雖然在上半場給加山後衛力抗，不能打開紀錄，但一到下半場廿三分鐘，由張子耀近門踢入一球後，一條氣贏了五球，使加山強隊一有警惕，弱隊便不可以說幸運了。今天沒有喘息的機會。而元朗也以三比○擊倒光華，兩支曾經爆冷的隊伍，分別拾蛋而走。

如果用「爆冷」這兩個字推斷球賽的戰果，只有傑志對五一七這一場是有資格的，因爲對賽者有強弱之判。東華對警察這一場，則實力相距不遠，誰勝誰負不足以使用「爆冷」二字形容之。

目前甲組聯賽，由于南華失去三分之多，間接使愉園、傑志獲得有利形勢，我們明知愉、傑兩隊當然看不起「不勞而獲」的有利形勢，但這形勢事實上對他們有所引誘，這引誘就是提高其爭取首席的念頭。

愉園昨天打加山一仗，費去四十五分鐘的上半場時間，還未打開勝利之門，但它毫不凌亂，也沒露急，極鎮定的、極有興趣的打下去，終而一條氣的，打入五球。愉園所表現的態度，當然它認定大有能力以擊倒加山者，不過，南華失分之多，這形勢不無對它有所影響的。

今天的傑志應該與昨天之愉園有同樣之態度與表現。姑不論五一七有沒有如當日加山隊的演出的堅強，傑志必不會有急亂之步驟，我料其必然的是極鎮定，有興趣的打到完場，安安穩穩獲取兩分，與愉園先後映輝。這種原因的造成，是因爲它環境上與愉園極其相似。

掉去這種環境情形而不說，而說到傑志的實力，五一七與之比較，實在相差太遠。五一七在本季開賽之時起，可是到了現在，我們認定它是後衛劉志炳與李炳照都時露缺點，鋒綫弱的隊伍，一遇到對手兩翼的急攻，他們均感到因遲度之關係，而失去攔阻之能力，劉李兩將確是了英雄遲暮之態。另一問題是高保強應打而總不對路了。他身意如此呢？或是無意呢？我們尚未曉得，但他有了這樣的毛病，就足見五一七後衛之不可靠了。昔日以後衛強而見稱，現在以下可靠爲耽心，則將如何以抵擋郭滿華、姚卓然、羅國泰三子之攻擊？

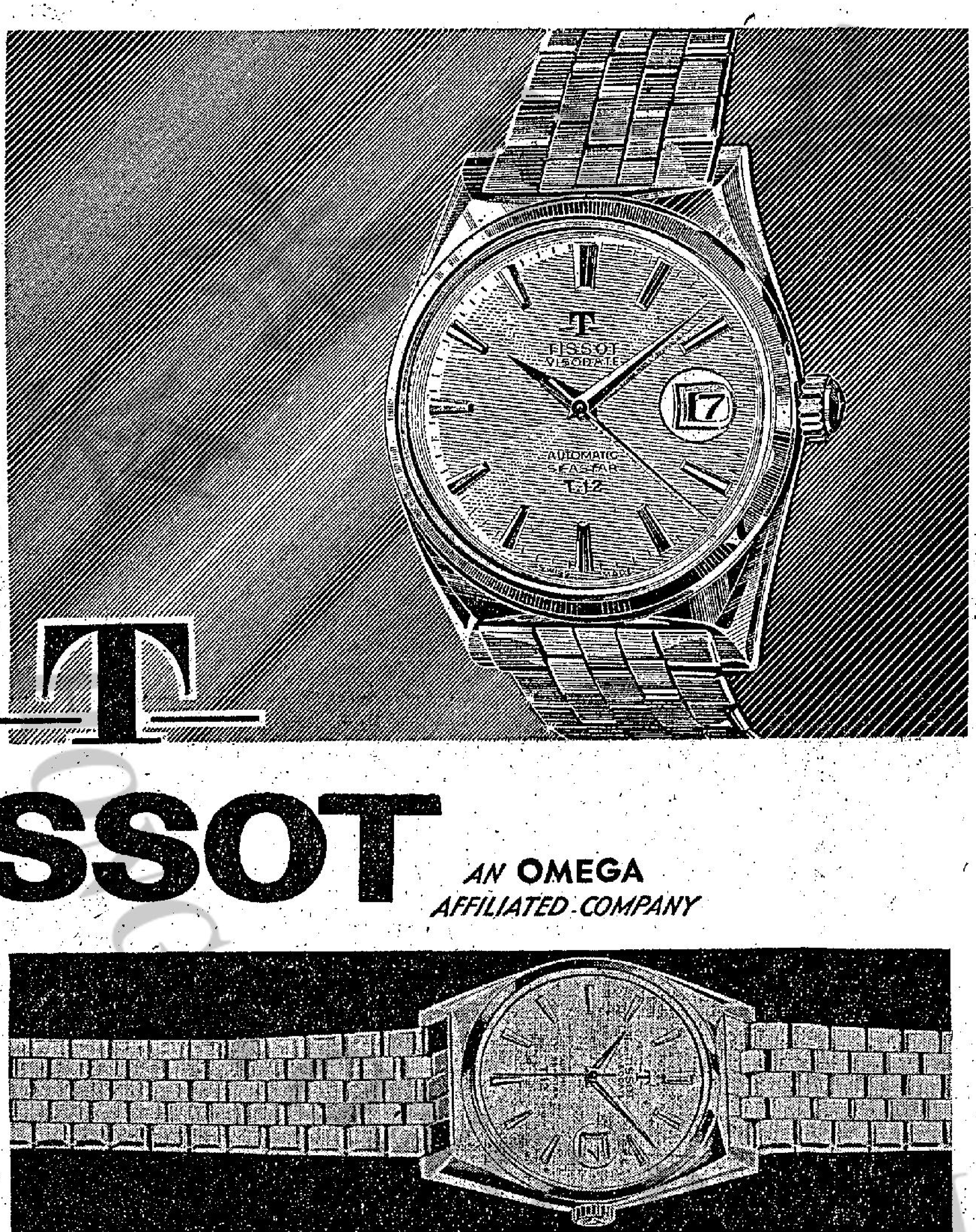
至到五一七的鋒綫，實力也同樣的漸呈低沉，劉鑑照之退化，與司徒森之頹態，實已使五一七陷於難以振作的田地。以它這樣的鋒綫又何能擊破林尚義、陳輝洪、黃志光等所構成之衛線以取得勝利。

故我今天對傑五這一仗言，決無爆冷之可能，傑志可同樣的與昨天之愉園大勝一場，穩奪兩分。

東華對警察一仗，東華贏了加山之後，自然受到鼓舞。但在人材與狀態論，兩者均不及警察，以質素言，警察遠勝東華。它的阮海邦、鄧華傑、鄭榮根球綸相當爲的，而右中衛林細燕愈打愈見進步，衛綫已比東華强得多，而鋒綫中的史根倫、吳就及雲士，亦極有根基的人材，如果戰意一濃，則東華之後衛，實有難以阻擋之感，故警察可勝東華者成份極高。

昨天兩場甲組賽，均沒有爆冷現象，元朗以三比○勝光華，愉園對加山，上半場雖然兩無紀錄，但在下半場，愉園則大勝而特勝了。以於它四隊演出之批評，當在「一週球評」內，另行敘述云。·高參·

天梭T12日曆表



TISSOT

AN OMEGA AFFILIATED COMPANY

不銹鋼殼連原庄
天梭不銹鋼表帶…
港幣220元
同上款式無日曆…
港幣200元

天梭表現在獻給閣下以…更優秀的質素…
更高尚的型式…而祇收囘極低廉的代價

天梭表是依循合理的生產原則而製造，款式務求簡雅，質素盡量提高，一枚手表的主要部份是在於它的內部機件，因此天梭廠特致力於製造一種標準化男裝表基本機件，並具備標準化附件，以適應裝配自動與日曆表之需要。

這是說生產因此加速，製造過程更趨簡化，對於質素的管理，亦更臻盡善盡美。近年鐘表生產成本不斷上昇，天梭廠藉執行合理生產原則，深慶能戰勝此種形勢，盡量節制消耗，使閣下無須支付額外代價，而獲得更優秀的手表。

天梭廠現創製其一百零八年以來最雅觀之天梭「幸運款式」出品，價廉物美，堪稱表壇創舉。閣下若擁有一枚，可謂幸運之至矣。

天梭T12日曆表
計時兼具日曆—雅觀男裝表—超越防水性能—特別堅固自動體系—適合深海潛水。

天梭T12海星表
同樣款式但無日曆—天梭不斷發條—精巧機件—永久避磁—避震—全球性保養服務。

下列各大表行均為指定出售亞米茄及天梭表之特約零售代理商：（筆劃為序）

大成表行 德付道中一八四號
中華百貨公司 皇后道中六二號A
百老匯表行 德付道中一七二號
李占記表行 文咸東街九號
利安表行 皇后道中一三四號
亨得利表行 德付道中一四八號
金輪表行 皇后道中五十五號
林源豐表行 德付道中一七六號
翡臣表行 皇后道中一〇四號
瑞華表行 皇后道中七十七號
戴寶樂 德付道中十六號C
藝林表行 德付道中二十八號
一豐表行
大華表行
公興公司
恒昌表行
瑞士表行
瑞華表行
藝林表行

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二七二五二

韓隊中鋒崔貞敏在緬甸作戰受傷

到泰國休息明晚在港决上陣

有間筆球

韓國國家足球隊經定於明（星期一）晚八時一刻在南華球場夜戰港聯隊，港協足聯聯合邀請外隊委員會對於這場賽事，準備入場券分為三元、六元、十元五角預售，今明兩天在南華場館公開預售。

韓國國家足球隊月前乘赴南斯拉夫與南斯拉夫隊作世界盃足球賽之後，便曾經順道到各大城市如土耳其、以色列、緬甸、泰國等地作友誼訪問，昨天在泰國已完成出戰泰國選手隊，定於今天下午四時（一多五時間）乘汎美機來港，港協已在六國飯店訂下房間，以供客軍下榻之所，並為客軍安排一個記者招待會，定於七時三十分在潮州菜館舉行。

韓國隊此行是精銳盡出，整個陣容還較八月間派出參加馬來亞獨立紀念的麥迪卡盃賽陣容為强，實際上他們這次成績，除了以一比五敗給南斯拉夫國家隊以外，對土耳其、以色列都算獲得相當不俗的成績，因為這兩個國家隊的實力，也是相當不俗的。

韓國隊〇比一敗給土耳其隊，一比一與以色列隊搏和，另外尚有一隊可勝而未勝，且引起韓國隊球員的抗議甚至罷踢，三比一勝緬甸隊，則較為平凡了。

一個勞師遠征如韓國隊者，能夠在土耳其、以色列獲得這樣成績，是不可輕視的，土耳其曾勝一九五六年最强的中歐民國世界代表隊四比〇，以色列以往曾與南斯拉夫隊在國際賽中搏和，尤其在本屆世界盃賽中，以色列的戰術會使義大利的明星球員，吃了一個悶棍，險些敗在他們的腳下。

以色列這次參加世界盃賽，先後在初賽時淘汰塞浦路斯，埃塞俄比亞，然後與義大利隊作複賽，以色列隊竟能先下兩城，使到義大利隊的明星球員為之瞠目結舌，當刮目相看，終以四比二擊倒以色列隊，這場賽事曾使到歐洲球評家對於這個亞洲隊伍的實力，重新估價，[illegible]

據悉：韓國隊最得倚的中鋒崔貞敏，在緬甸作戰時經已負傷，昨天在泰國作賽時不派用場，以備明晚在港上陣，崔貞敏的球技相當精湛，有「快速而槍」之稱，香港球迷均已熟悉其美妙演出，且看其明晚演出，是否「寶刀未老」了。

韓國隊在伯爾格萊德會晤香港協足聯賽程，明晚記者招待會將揭曉。韓國隊於明晚（在港）賽後，將於二十六日在漢城與南斯拉夫國家隊作第二場比賽。南斯拉夫國家乙隊一九五六年過港，曾大勝港隊五比〇，[illegible] •長江•

「昇班馬」五一七羣像

翁培佐　李炳照　劉志炳　管鏡光　高保強　司徒森　何榮洪　劉繼照　梁□才　梁其興

驚心戰血斑

·彈鋏客·

動人戰役說南星，
血染場中事可驚，
拼命衛鋒原冒險，
臨門起腳不留情，
時乖運舛災難免，
肉裂皮開創未平，
為保安全宜改善，
球靴最好用膠釘。

傑志贏今仗 許願遊菲島

可惜當前問題多

球場內外

球場與五一七作主力戰，迎來傑志「統帥部」衛全三軍集訓，異常嚴厲。副會長羅劍雲，老總賞啤，「肥帥」伍球森，監訓員黎鐵南均到跑馬地場監練，士氣如虹。

「統帥部」密切調兵遣將，仍由日前對元朗時的原班人腳出戰，「佛爺」一檢討對元朗之役，認為李定標應多習左腳踢球，並多做柔軟體操，才能輔助腰力的强健，「擺烏龍」一先失給元朗，雖是由於運用左腳不靈活，因此影響大局。

隊長「小黑」姚卓然評稱：左翼羅德與謝本腳法是有的，但嫌缺氣，今後應在這方面多做鍛鍊工夫，相信踢多幾場熟習默契，堪能與前鋒隊友併肩作戰的。李定標則限於質素問題，非一朝一夕可能矯正。只有逐步由他自動去改善，大致上可取。司右後衛。因限於兵源關係，而「統帥部」一早已决定不掛「大日北」離北加盟，故再無較適宜的人選可調用也。

老總「賞啤」分析這仗敵我形勢，傑志將是採以攻為守較為有利，因為鋒綫凌厲，希能「一數多幾粒」，準備後衛有失，這條比對數，較為穩得響。「肥帥」伍球森說：假如傑志守門演出水準，後防演出穩健，傑志從任何角度去看，傑志較勝一籌的，所謂的是五一七鋒綫軟弱，且調來門志消沉，未許樂觀的。

傑志名譽會長伍尚瑋最近由菲抵港考察商務，他有意於十二月初邀請傑志拔隊赴菲律賓比賽兩場，條件允予包來回機票及食宿，且每天有若干零用金。

傑志首腦對此事認為條件頗合，而其時適有瑞典諾哥聯隊及南斯拉夫隊訪港，賽程秩序宣告暫停止，且傑志剛在第八週輪空，大可趁機拔隊赴菲律賓一行，不過，茲事體大，首先須經執委會考慮通過，另方面菲律賓正鬧足球非化案，曾否出隊迎戰，實成疑問，再加以足總現已選陣應付外遊，能否極易批准外遊，也是存疑問題之一。雖是球員本身多希望赴菲一遊，藉換一下環境而娛身心，盼能搞得成行，無異服一服興奮劑的。

據悉：「統帥部」對此事曾開出口頭要求，容允個各弟兄能渡過五一七這關，以壯行色，才得響成有商量。

老總「賞啤」前在南、傑一役時，承認他本人一時過於鼓勵，他責罵球員是欠理智的言，因此他今番許下諾，假使如今場凱歌奏實，他願揭腰包請飲晚，杯酒謝前嫌。

· 尼克 ·

體壇十一小唱 東華抗警察

吳棨嘯詞　柳絲唱　調譜石紅插曲

嘉山呀戰雲瀰漫，東華的主帥暴躁聲醒，鼓勵齊大小兒郎，苦練勤操要把狂瀾力挽，將士用命揮敗丁加山，演英國傑勇猛不凡，誰敢國基英雄無膽？義薄雲天齊贊小彭，憑旺盛士氣，同抗警隊遇犯，南野佈陣，保衛大好河山●，警察堪誇黑馬，强隊視為心腹大患，發揮潛力寸土必爭，梟申衷傷，力拒洋將，毋使敵騎縱橫，是一幕衛級戰，顯出混身解數，博取勝利還。

兩家粥店各不同

乩壇問戰

孫子兵法，卦卦有靈，運日波隊，均能按照孫子用兵，果然估中多過估唔中，最吔爺，孫子教擺尾魚散手，幾度，打到少林兵馬求和，扶乩靈到加零二，使到唔信邪吔個大泡和亦吃驚，大叫兵學大師有靈。

今日又遇擺龍之日，港九波壇，波友分道揚鑣，講膽研，真若渡海八仙過海，傑志門五一七兩隊勢均力敵，不過志其實比五一七為優，五一七近來亦有魚生粥之號，所謂明火白粥，一向好賣得，五汪爺有味，今日兩間粥檔開市，明火白粥及魚生粥，邊檔好賣，如果兩個打擂粥佬，傑記係五記定係預測，事關同是係一行，邊一家粥好賣，唔到你班順民用腦想，是關於波輸波贏亦有理由，你睇佢贏佢不贏，你睇佢輸佢不輸，奇妙如此，做成諸鬼神，我茅山師傅乘一時機會，有七話唔吊起來賣，孝大個口要錢，打齋鶴童子，人老精鬼老靈，盛正擺龍架步，等待財神到來。

本人吧爺友，歷年幫襯慣東記魚生粥檔交易，今年東記個檔粥頂唔手，賣檔界傑記招牌雖換，材料相同，一向對魚生粥有神，今日到來，我不須外邊成盤，所問邊個好市，兩傑粥檔成熟，特請茅山道長，請來神佛，一占情形。

我茅山師傅念起請神咒，若有沐恩弟子吧爺友，一向靠問神食茅米，家肥屋潤，今請兵學大師賜示天機，俾得有所遵循。

天靈靈地靈靈，傑五兩記點情形，焚香一拜請，明火白粥是否做贏。

天靈靈地靈靈，傑五兩記點情形，焚香二拜請，無牌賣粥一壳清。

吾佛孫子來也，吧爺友既然有問，待我將兵法一談，就知邊一檔粥好賣矣。

兵書有云：「不知戰地，不知戰日，則左不能救右，右不能救左，前不能救後，後不能救前，而況遠者數十里，近者數里乎？」

此乃天機玄妙之說咯，實非你凡夫俗子吧爺友所能悟道，如果照字面解，則大謬特謬。不過你此行，出得一尺，不如出埋一丈，水到渠成，不會誤解，咁就番咗嚟交，果然有欄粥有義務焉。

孫子此語，已將兩檔粥個情捲穿，所謂不知戰地，不知戰日，其實話一班順民，不知所係者有料之明火白粥，點係法呢？孫子好明顯咁話，企在中間之人，左邊又唔去賣，右邊又唔去賣，前邊又唔去賣，後邊又唔去賣，近在幾步，遠在幾十步又唔賣，試問佢檔粥點樣賣得，既唔賣得，賣得者，必輸到魚生粥呢檔，由此足証魚生粥賣得，魚生粥賣得，魚生粥得利，五記明火白粥，生粥一向係熟，乃魚係一向賣粥作風，此乃兵法玄妙，聽再問去參詳。（黃小仙）

魚生粥賣得 白粥要收檔

珍寶維露身段健美

保持身軀健美秘方

米芝姬娜談節食

東尼

由於一個人過胖，會影響到他的健康，所以現在一般的男女，都在注意減肥問題，這在一般人來說，已經是如此了，至於那些以演戲吃飯的伶人，他們對於這種減肥之道，是更加處理得非常小心。

舉例來說，好萊塢的歌舞明星米芝姬娜小姐，她這幾年，身體便一直是在發福，她這樣下去，不僅會破壞了她的苗條的身段，同時，也會破壞了她的電影事業，因此，她為了事業與健美，開始了注意減肥的問題。

她說：「在三個月的節食運動中，我一共減輕了廿五磅，當我最近踏上一個磅上去時，發現我的身體已經減為一百一十五磅時，我簡直是有一點不相信我自己的眼睛，因為過去呢，在那個時候，我的體重是一百五十磅，我的腰部到了四十吋，我的衣服沒有一件是合穿的。說一句良心話，一個人到了一百五十磅，她的臉孔就是再美，也是非常難看的啊。

「我之所以會發福，那是因為我一時之間沒有事做，同時，我的心裡又轉入哀愁。而且就事論事，那個時候我沒有事做，也就越是吃得多，可是，我越是吃得多，人們請我演戲的機會也就越少了。後來，有一天，我看到一張泳裝的照片，於是，我在想，像這樣的衣服，我是不是還有穿份呢！我的丈夫克賓聽了對我說：『如果你能够想辦法減輕一點體重的話，你當然是可以穿的。』於是，從那個時候開始，我注意所食的問題了。

「經過醫生的指示後，我每日所需要的加路里祇不過是八百五十個而已，結果，在開始節食時，我簡直是肚子餓得不得了，可是，一個禮拜之後，我卻也漸漸的習慣了。」

接着她又說：「當我經過了減肥的方法後，於是，我的身體恢復苗條了，我穿上過去所日夜期望的苗條服裝，我的頭髮梳過後，看起來更像是一個美女，於是我到影片的公司去了，他們看了我以後，都露出驚異的神色，在此之後，我的影片也就源源而來。

「現在，我為了保持自己的身體苗條，我對於過去自己所用的節食之法，是極力遵守，並且使我的體重經常保持一百一十五磅的數目，由於我的身體是一直保持苗條的關係，我的丈夫對我也表示極端愛護與關心。」

除了米芝姬娜以外，還有另一位歌舞明星珍寶維露也是一個非常注意減輕體重的人，她的減肥方法，是注意飲食。

珍現在體重是一百磅，同時，她的腰圍則是二十一寸，她說：「我身高五尺一寸，因此，我的體重祇要一百磅就够了。」

珍的減肥之道是：每日保持她的需要的加路里是一千個，如果她想多吃一點東西的話，但是，為了身體的苗條起見，她是會盡量不吃，否則，縱然要吃的話，也要等到了週末的時候，她才打算大吃一餐。

她說：「就我的節食的經驗是，我認為要做到這一點是絕對不難的，問題倒是一你有沒有恒心而已。」

珍經過嚴格的節食之道後，她的身體的比例是：卅三，廿二，卅四，她為了要保持健美的身段起見，她每日更再做健身的運動。

據她說：「我每天清晨起床後，必定跟隨着收音機的節奏，做十分鐘的健身操，現在我對於健身操的興趣是越來越高了。」

事實上，不僅是女明星的注重節食的方法，就是男明星們也同樣的如此，比方說，羅拔泰萊、馬龍白蘭度，他們為了本身的事業，也莫不是如此。

像馬龍白蘭度，他因為身體發胖以後，對他演戲的機會也少了，也就為了這個緣故，於是，他也開始節食，可以想像得到的，節食之後，他的事業是順利得多了，你如果太胖，也不妨學一下。

米芝姬娜的三圍是：卅七—廿一—卅六

娛樂世界

性格女星吳麗萍

她於三日動程赴日

在電影術語詞中，有所謂「性格明星」。然而，一般所指的「性格明星」，都側重於男性的。其實，女演員也有「性格」之分的，像本文所談的吳麗萍，便應屬於「女性性格演員」。

她的戲路，走有關於性格的描寫，像風塵女子、硬漢嬌娃等。

吳麗萍從影的日子不算淺，但當年左右而已，她又不是做所謂「扭綱主角」，亦拍過了「一夕驚魂」、「戀愛與貞操」、「情場鳥」、「傻人捉賊」、「鬧四鳳」、「醉龍」等片，看過她演戲的觀衆，都會激讚她是一位性格演員的女演員。她的戲路的特色，性格明朗，表現鮮明，像她在「戀愛與貞操」中所飾那一個淫蕩女，就是一個明顯例子。至若在「鬧四鳳」與「情場烏龍」一她的帶有點浪漫氣質的女，又跟前面的人物性格有所差異了。我覺得，吳麗萍是個有性格的演員，淫蕩固然適宜，倔强的女性也會適合她身份的。

目前在某酒樓把晤到了這位「風塵女子」吳麗萍，她沒有濃妝艷抹，像在銀幕上那股風騷狐媚，她秀麗中而帶樸素，無拘無束的，東方女性又添點文靜氣質，她的身材修長，是一個現代的標準女性。她還告訴記者，她在短期內有日本之行（按：吳麗萍已定十一月三日動程赴日，行程是一個月。）她說：「到日本旅行，是我多年來的夙願。我從來就有遊歷世界的志願，但遊歷世界的志願並不容易實現，退而求其次，遊歷一下日本也是好的。」

聽其口語，遊日本也不過是「聊勝於無」吧。她透露，此行是與家人赴日，純粹遊覽性質，故來回旅程均乘輪船，好使欣賞一下碧海青天的海洋景色。

她的近作是「鬧四鳳」與「情場烏龍」，這兩部戲於最近全部完成，「鬧四鳳」也加緊趕前做配音工作，就是將就吳麗萍的行期。

吳麗萍是個會演戲的演員，是一味最好的「藥引」——甘草。

將赴日本遊覽的邵氏女星吳麗萍

連環圖畫故事 春江花月夜

⑩芬妮在無可奈何的環境下，祇好答應，但西沙聞訊，却大加反對，向潘尼西交涉，但潘言可以馬上召馬里奧歸來完婚，但芬妮却不願因此誤了馬里奧的前程，而潘尼西也不相讓，西沙沒法，祇好眼看芬妮成為潘尼西的第二任夫人。

⑪時光荏苒，轉瞬經年，芬妮的孩子已誕生，取名西沙里奧（名爾費列圖），潘尼西對芬妮母子很好，這使芬妮和西沙，心裏都覺得很安慰。那天，西沙里奧生辰，夜後突然來了位不速客，原來竟是馬里奧，他指責芬妮不情不義，守身五年全是假話，芬妮有苦說不出，祇有把眼淚往肚裡吞！

⑫潘尼西因馬里奧歸來，心情顯得很壞，老病復發，終告不起，彌留時決將芬妮許配馬里奧，原來結婚多年，他始終沒有侵犯過芬妮，他祇希望芬妮的兒子，能繼承潘尼西的族譜，這無比偉大的人格，使西沙父子及芬妮，都受到深深的感動！（完）

粵語新片

盲公睇女婿

多寶公司攝製戲人演來亦比前進步。「盲公睇女婿」可算得上是歐陽儉飾演盲公保，演得維肖維妙，入木三分，誠不愧為一個喜劇名演員。

月之天下第一奇片「盲公睇女婿」，是不同凡俗，不落俗套的粵語片，看片名，意識似乎矛盾，方知是一部頗有人情味而諷刺社會現實的好片。看片名，因為有矛盾，大家知道必然是一部烏龍劇，多的笑料；而其實，則說明了盲公保是一個透了他的人生經驗，世故來練而能鑑別好與壞，故而他的目雖盲而心不盲，眼不能見而心能知，故能在矛盾、烏龍的笑料中滲入了人情味，是一部娛樂性的喜劇，而另一面的劇旨是一部諷世、警世的社會劇。至於本片的扭網演員新馬師曾，他飾演的是一個所謂狀元的富家子，但悟前人所作所為，故而有了濟困扶危的好念頭，中間雖因縮彩心重而與盲公保作對，實亦年少好事者所為，且亦以增加喜劇性能了。金嗓子、健美女星林丹，飾演寶榮女，與新星芳菲合作，二今伊人已逝，此片洵可為彼留一不可磨滅的印象與觀衆，令人留念也。

比芭羅麗在江湖浪子中任主角

鄧梅利戲路廣濶

鄧梅利生於一九二九年七月卅一日。是道道地地的荷里活人，他父親丹斯宙羽是舞技導演，母親伊桃葛，以前是齊格菲歌舞團的舞孃。由於自幼受到父母的薰陶，他早就有志於舞台事業。他是科班出身，受訓於美國劇藝學院。與百老滙名劇[illegible]畢業後，不久即現身舞台，與荷西法拉合演[illegible]隨之而來是另一齣名劇「牙皮」，與紅伶瑪莉瑪丁、嘉蓮狄絲合演。該劇演出後，作為「向法國致敬」[illegible]的份，後轉入電影界的功，他亦因此而劇前途獲得觀衆和劇評的注意。

盲公睇女婿劇照

八年來，他共拍了八部片。一九五六年霍士的巴士站，與瑪麗蓮夢露合演。一九五七年聯美的「男大當婚」，與嘉露運鍾絲合演。一九五七年霍士的「浪子回頭」，與伊娃瑪莉聖合演。一九五八年的「萬里追踪」與戴安娜華茜合演。一九五八年聯美的「地下終點」，與占士格尼合演。一九五九年霍士的「萬水千山」，與李察伊根合演。一九六〇年霍士的「地獄烏雲」，與阿倫烈特合演。跟着，他得到一巴士站最重要的一齣戲，當年兇犯一角，約瑟芬根之一薦，遂他試鏡，結果，在最後入選卅五人中，他獲得這角色的實在難得。他在一九五六年四月十四日與有關影業結婚，但最近又人反目，離婚分手。

由於他過去所演的片大都是硬派的角色，所以，影迷對他的印象，以為他是個「打仔」而已。其實，他的戲路很廣，而且，是科班出身舞台的，有着頭戲才足應付各方的。在「青年兇犯」中，他的演出就得到一致好評，認為他可以來說，其本屆金像獎。由此可知，就要有一個可以[illegible]

電懋積極訓練新人

電懋對新星陳厚、蘇鳳、李芝安、劉小蘭等的訓練，至為認真，除平常指導其練習國語、歌詠、話劇、舞蹈外，作專題講授，宋琪講「詩詞欣賞」，易文講「編導與演員」，汪榴照講「電影欣賞與分析」。而錦時演員，亦參加旁聽。此種良好的學習風氣，只有電懋才有的，新人能有這樣一個藝術大家庭，當然是有前途的。

電懋秋季貢獻

同時推出兩部新片

時維十月，序屬三秋，此人生行樂的最佳季節。電懋公司適應萬千觀衆的企求，已同時推出兩最新製片出品獻映，一部是國語片「紅顏青燈未了情」，另一部是粵語片「太太緝私團」，這兩大鉅構，作為該公司秋季對國、粵語觀衆的一份獻禮。

「紅顏青燈未了情」是一部感人肺腑，纏綿悱惻的文藝悲劇，由孫晉三編劇，易文導演。林翠、李湄、張揚、田青、高原、沈雲、黃佩佩、田豐、劉恩甲、沈重等聯合主演。

「太太緝私團」是一部反映現實，輕鬆滑稽的喜劇，由莫康時編導。白露明、林家聲、梁醒波、陳好逑、譚蘭卿、鄧光超（客串）、李鵬飛、金雷、黎雯、西瓜刨、陳翠屏、許譽英、花碧霞、曾楚琳等聯合主演。白露明飾家庭主婦，林家聲飾洋行職員，梁醒波飾伯老婆的父親。佳片當前，幸勿錯過！

右圖為「紅顏青燈未了情」劇照。左圖為「太太緝私團」劇照。